

DualSense™ Wireless Controller

Manette sans fil DualSense™ / Controller wireless DualSense™ / DualSense™ Wireless-Controller / DualSense™ draadloze controller / Mando inalámbrico DualSense™ / Comando sem fios DualSense™ / Trådløs DualSense™ controller / DualSense™ trådløs controller / Trådlös DualSense™-handkontroll / Langaton DualSense™-ohjain

Instruction Manual / Mode d'emploi / Manuale di istruzioni / Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing / Manual de instrucciones / Manual de Instruções / Instruktionsvejledning / Bruksanvisning / Brukerhåndbok / Käyttöohje

Before use

- Carefully read this manual and any manuals for compatible hardware. Retain instructions for future reference.
- Always update your PlayStation®5 system software and the wireless controller device software to the latest version.

Warning

Use of Headsets or Headphones

Permanent hearing loss may occur if headsets or headphones (not included) are used at high volume. Set the volume to a safe level. Over time, increasingly loud audio may start to sound normal but can actually be damaging to your hearing. If you experience ringing or any discomfort in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the sooner your hearing could be affected.

Handling lithium-ion batteries

Do not handle damaged or leaking lithium-ion batteries. If the internal battery fluid leaks, stop using the product immediately and contact technical support for assistance. If the fluid gets on to your clothes, skin or into your eyes, immediately rinse the affected area with clean water and consult your physician. The battery fluid can cause blindness.

Radio waves

Radio waves may affect electronic equipment or medical devices (for example, pacemakers), which may cause malfunctions and possible injuries. If you use a pacemaker or other medical device, consult your doctor or the manufacturer of your medical device before using the wireless networking feature (Bluetooth® and wireless LAN). Do not use the wireless networking feature in the following locations: Areas where wireless network use is prohibited, such as in hospitals. Abide by medical institution regulations when using the console on their premises. Areas near fire alarms, automatic doors and other types of automated equipment.

Magnets

This product has magnets which may interfere with pacemakers, defibrillators and programmable shunt valves or other medical devices. Do not place this product close to such medical devices or persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use such medical devices.

Precautions

Safety

This product has been designed with the highest concern for safety. However, any electrical device, if used improperly, has the potential for causing fire, electrical shock or personal injury. To help ensure accident-free operation, follow these guidelines.

Observe all warnings, precautions, and instructions. If you are unsure about any information in this manual, contact the appropriate PlayStation® customer service helpline which can be found within the Guarantee booklet.

- Stop use and disconnect any cables immediately if the device functions in an abnormal manner, produces unusual sounds or smells or becomes too hot to touch.
- Avoid playing when you are tired or need sleep.

Use of the vibration of the wireless controller

- If the wireless controller is sitting on a flat surface, the vibration of the wireless controller during gameplay may cause it to fall, leading to injury or malfunction.
- Do not use the vibration or trigger effect function if you have any ailment or injury to the bones, joints or muscles of your hands or arms. If you have an ailment or an injury, do not play titles with these features using the controller unless you have set those functions to "Off". To enable or disable the features, select **Settings**  **> Accessories** from the home screen of the PSS™ console.

Small children injuries

Keep this product out of the reach of small children. Small children may swallow small parts or may wrap the cables around themselves, which may inflict injury or cause an accident or a malfunction.

Volume level

- To protect your hearing, limit the amount of time you use the headset or headphones at high volume.
- Avoid raising the volume to block out noisy surroundings.
- Lower the volume if you can't hear people speaking near you.

Use and handling

Breaks

- Avoid prolonged use of the console. Take a 15-minute break during each hour of play.
- Avoid playing when you are tired or need sleep.
- Stop using the product immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your hands or arms while operating the wireless controller. If the condition persists, consult a doctor.
- If you experience any of the following health problems, discontinue use of the console immediately. If symptoms persist, consult a doctor.
 - Dizziness, nausea, fatigue or symptoms similar to motion sickness
 - Discomfort or pain in a part of the body, such as eyes, ears, hands or arms

Static shock

When using headsets or headphones in particularly dry air conditions, you may sometimes experience a small and quick (static) shock on your ears. This is a result of static electricity accumulated in the body, and is not a malfunction of your headset or headphones.

Motion sensor

When using the motion sensor function of the wireless controller, be cautious of the following points. If the controller hits a person or object, it may cause accidental injury or damage.

- Before using the motion sensor function, make sure you have enough space to move around.
- Firmly grip the wireless controller to prevent it from slipping out of your grasp and causing damage or injury.
- If using a wireless controller that is connected to the PS5 console with a USB cable, make sure there is enough space for the cable so that the cable will not hit a person or object.

Light bar

Do not stare at the light bar on the controller when it is blinking. If you experience discomfort or pain anywhere in or on your body from light stimulation, discontinue use immediately.

Placing and handling

- Do not use the cables if they are damaged or modified.
- Do not place the product on surfaces that are unstable, tilted or subject to vibration.
- Do not place the product on the floor or in a place where they may cause someone to trip or stumble.
- Do not allow liquid or small particles to get into the product.
- Do not touch the product with wet hands.
- Do not touch the product during an electrical storm.
- Do not place heavy items on the product, accessories, or cables, throw or drop the product, or otherwise expose it to strong physical impact.
- Do not stand on or put objects on the product.
- Do not touch the ports or insert any foreign objects into the product.
- If there are pieces of dust or foreign objects on the connectors, remove them with a dry cloth before connecting.
- Never disassemble or modify the product.
- The product and its parts are made from metal and plastic materials. When disposing of the product, follow local regulations for the proper disposal of such materials.

Cleaning

Follow the instructions below to help prevent the product exterior from deteriorating or becoming discoloured.

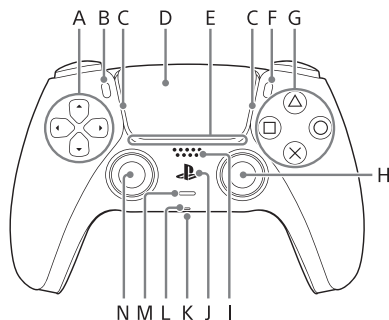
- Wipe with a soft, dry cloth.
- Do not apply insecticides or other volatile substances.
- Do not place any rubber or vinyl materials on the product exterior for an extended period of time.
- Do not use solvents or other chemicals. Do not wipe with a chemically-treated cleaning cloth.

Storage conditions

- Do not expose the product or battery to high temperatures, high humidity or direct sunlight during operation, transportation and storage.
- Do not leave the product in a car with the windows closed, particularly in hot weather.
- Do not expose the product to dust, smoke or steam.

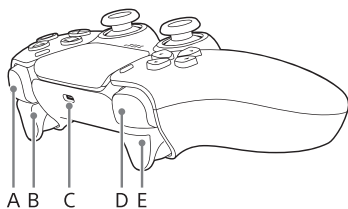
Hardware part names

Front



- A) Directional buttons
- B) (create) button
- C) Light bar
- D) Touch pad/touch pad button
- E) Player indicator
- F) (options) button
- G) Action buttons
 button/ button/ button/ button
- H) Right stick/R3 button
- I) Speaker
- J) (PS) button
- K) Headset jack
- L) Microphone
- M) (mute) button
- N) Left stick/L3 button

Top



- A) R1 button
- B) R2 button
- C) USB port
- D) L1 button
- E) L2 button

Pair your controller

The first time you use the controller, you'll need to pair it with your PS5 console.

- 1 Turn on your console.
- 2 Connect the controller to your console using the USB cable included with your console.
- 3 Press the  (PS) button.

The controller powers on. After the light bar blinks, the player indicator lights up.

Charge the controller

Use the included USB cable to connect the controller to your PS5 console when your console is turned on or in rest mode. While in rest mode, the light bar on the controller slowly blinks orange. When charging is complete, the light bar turns off.

Hints

- To charge the controller while your console is in rest mode, you have to first enable this feature. For details, refer to the PS5 User's Guide.
- You can also charge the controller by connecting the USB cable to a computer or other USB device. Use a USB cable that complies with the USB standard. You might not be able to charge the controller on some devices.

Battery

Caution – using the built-in battery:

- This product contains a lithium-ion rechargeable battery.
- Before using this product, read all instructions for handling and charging the battery and follow them carefully.
- Take extra care when handling the battery. Misuse can cause fire and burns.
- Never attempt to open, crush, heat or set fire to the battery.
- Do not leave the battery charging for a prolonged period of time when the product is not in use.
- Always dispose of used batteries in accordance with local laws or requirements.

Battery life and duration

- The battery has a limited lifespan. Battery charge duration gradually decreases with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, usage state, environment and other factors.
- Charge in an environment where the temperature range is between 10 °C and 30 °C. Charging may not be as effective when performed in other environments.
- Battery duration may vary depending on the usage condition and environmental factors.

When not in use

When the controller is not used for an extended period of time, it is recommended that you fully charge it at least once a year in order to maintain its functionality.

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice. Depending on the software version in use, the PS5 console may operate differently than described in this manual.

Input power rating	5 V = 1 500 mA
Battery type	Built-in lithium-ion battery
Voltage	3.65 V =
Battery capacity	1 560 mAh
Operating temperature	5 °C to 35 °C
Mass	Approx. 280 g
Country of Production	China

GUARANTEE

This product is covered for 12 months from date of purchase by the manufacturer's guarantee provided by Sony Interactive Entertainment Europe Limited of 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Please refer to the guarantee supplied in the PS5 package for full details or visit:

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



This product has been manufactured by or on behalf of
Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.
Imported into Europe and distributed by (except the UK): Sony Interactive
Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska
Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive
Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. /
Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germany.
Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.
Inquiries related to product compliance in the EU should be sent to the manufacturer's
authorised representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V.,
Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgium.

Information about open source software is available at
doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

RE Directive “Informal DoC” statement

Hereby, Sony Interactive Entertainment Inc., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. For details, please access the following URL: <https://compliance.sony.eu>

The frequencies used by the wireless networking feature of this product are the 2.4 GHz (Bluetooth®) range.

Wireless frequency band and maximum output power:

– Bluetooth® 2.4 GHz: less than 10mW.



Where you see either symbol on any of our electrical products, batteries or packaging, it indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in the EU, UK, Türkiye, or other countries with separate waste collection systems available. To ensure correct waste treatment, please dispose of them via an authorised collection facility, in accordance with any applicable laws or requirements. Waste electrical products and batteries may also be disposed of free of charge via retailers when buying a new product of the same type. Furthermore, within the UK and EU countries larger retailers may accept small waste electronic products free of charge. Please ask your local retailer if this service is available for the products you wish to dispose of. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste.

This symbol may be used on batteries in combination with additional chemical symbols. The chemical symbol for lead (Pb) will appear if the battery contains more than 0.004% lead.

This product contains a battery which is permanently built-in for safety, performance or data integrity reasons. The battery should not need to be replaced during the lifetime of the product and should only be removed by skilled service personnel. To ensure the correct waste treatment of the battery, please dispose of this product as electrical waste.

Avant toute utilisation

- Lisez attentivement ce manuel et tout manuel pour du matériel compatible. Conservez ces instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
- Assurez-vous de toujours disposer de la dernière version du logiciel système de votre PlayStation®5 et du logiciel de la manette sans fil.

Avertissement

Utilisation d'un casque-micro ou d'écouteurs

L'utilisation d'un casque-micro ou d'écouteurs (non inclus) à un volume élevé peut entraîner une perte d'audition permanente. Réglez le volume à un niveau convenable. Bien qu'avec le temps, un volume audio élevé puisse paraître normal, le risque de perte d'audition n'en demeure pas moins présent. Si vous ressentez des sifflements dans les oreilles ou que les voix vous paraissent étouffées, arrêtez l'écoute et faites vérifier votre audition. Plus le volume est élevé, plus vite votre ouïe en subira les conséquences.

Manipulation des batteries aux ions de lithium

Ne manipulez pas les batteries aux ions de lithium présentant des dommages ou une fuite. En cas de fuite de liquide de la batterie, cessez immédiatement d'utiliser le produit et contactez notre service d'assistance technique. Si le liquide se répand sur vos vêtements ou votre peau ou qu'il touche vos yeux, rincez immédiatement la zone touchée à l'eau claire et consultez votre médecin. Le liquide de la batterie peut provoquer la cécité.

Ondes radio

Les ondes radio peuvent affecter les équipements électriques et les dispositifs médicaux (par exemple, les stimulateurs cardiaques), et risquent d'entraîner des dysfonctionnements et des blessures. Si vous utilisez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical, consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil avant d'utiliser la fonction de réseau sans fil (Bluetooth® et LAN sans fil). N'utilisez pas la fonction de réseau sans fil dans les lieux suivants : Lieux dans lesquels l'utilisation d'un réseau sans fil est interdite, comme les hôpitaux. Respectez les règlements des établissements médicaux si vous utilisez la console dans ces lieux. Zones à proximité d'alarmes incendie, de portes automatiques et d'autres types d'équipements automatisés.

Aimants

Ce produit contient des aimants susceptibles de créer des interférences avec des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs et des valves de dérivation, ou avec d'autres dispositifs médicaux. Ne placez pas ce produit à proximité de dispositifs médicaux de ce type ou de personnes les utilisant. Si vous utilisez de tels dispositifs médicaux, consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit.

Précautions

Sécurité

Ce produit a été conçu pour offrir les meilleures garanties de sécurité possibles. Cependant, tout dispositif électrique utilisé de façon incorrecte risque de provoquer un incendie, une électrocution ou une blessure corporelle. Pour un fonctionnement en toute sécurité, veillez à respecter les consignes ci-après.

Respectez l'ensemble des avertissements, précautions et instructions. Si vous avez un doute au sujet d'une information fournie dans le présent manuel, contactez le service d'assistance clientèle PlayStation® approprié, dont les coordonnées figurent dans le livret de garantie.

Si le produit fonctionne de façon anormale, qu'il émet des odeurs ou des sons anormaux, ou qu'il devient si brûlant que vous ne pouvez pas le toucher, arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez tous ses câbles.

- Évitez de jouer lorsque vous êtes fatigué ou que vous avez besoin de sommeil.

Utilisation de la fonction de vibration de la manette sans fil

- Si la manette sans fil est posée sur une surface plane, sa vibration en cours de jeu est susceptible d'entraîner sa chute, ce qui peut provoquer une blessure ou un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas la fonction de vibration ou d'effet de gâchette si vous souffrez de douleurs ou de blessure aux os, articulations ou muscles des mains ou des bras. En cas de maladie ou de blessure, assurez-vous de désactiver ces fonctions sur la manette pour jouer à des jeux proposant ces fonctions. Pour activer ou désactiver ces fonctions, accédez à **Paramètres**  > **Accessoires** depuis l'écran d'accueil de la console PS5™.

Blessures de jeunes enfants

Tenez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Les jeunes enfants sont susceptibles d'avalier de petites pièces ou de s'enrouler dans les câbles, ce qui peut provoquer des blessures, des accidents ou des dysfonctionnements.

Volume sonore

- Pour protéger votre audition : Limitez la durée d'utilisation d'un casque-micro ou d'écouteurs à des volumes élevés.
- Évitez d'augmenter le volume dans le but de recouvrir les bruits environnants.
- Baissez le volume si vous n'entendez pas les gens parler autour de vous.

Utilisation et manipulation

Pauses

- Évitez toute utilisation prolongée de la console. Faites des pauses de 15 minutes après chaque heure de jeu.
- Évitez de jouer lorsque vous êtes fatigué ou que vous avez besoin de sommeil.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser le produit si vous commencez à ressentir de la fatigue ou une sensation désagréable au niveau des mains ou des bras pendant que vous utilisez la manette sans fil. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Si vous rencontrez l'un des problèmes de santé suivants, arrêtez immédiatement d'utiliser la console. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
 - Vertiges, nausées, fatigue ou symptômes similaires au mal des transports
 - Sensation désagréable ou douleur dans une partie de votre corps, comme les yeux, les oreilles, les mains ou les bras

Choc statique

En cas d'utilisation d'un casque-micro ou d'écouteurs, un léger picotement peut se faire sentir dans les oreilles, en particulier si l'air est très sec. Ce phénomène est dû au cumul d'électricité statique dans le corps. Il ne s'agit de rien d'un dysfonctionnement de votre casque-micro ou de vos écouteurs.

Capteur de mouvements

Lorsque vous utilisez la fonction de détection de mouvements de la manette sans fil, soyez attentif aux points suivants. Un choc entre la manette et une personne ou un objet risque de provoquer un accident, une blessure ou des dommages.

- Avant toute utilisation de la fonction de détection de mouvements, assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace autour de vous.
- Tenez fermement la manette sans fil de façon à éviter qu'elle ne vous glisse des mains, ce qui pourrait provoquer des blessures ou des dommages.
- Lorsque vous utilisez la manette sans fil pendant qu'elle est connectée à la console PS5 à l'aide d'un câble USB, assurez-vous de laisser suffisamment d'espace au câble pour éviter qu'il ne heurte quelqu'un ou quelque chose.

Barre lumineuse

Ne regardez pas fixement la barre lumineuse de la manette lorsqu'elle clignote. Si vous ressentez une gêne ou une douleur dans une partie de votre corps sous l'effet de stimuli lumineux, arrêtez immédiatement toute utilisation du produit.

Placement et manipulation

- N'utilisez pas les câbles s'ils ont été endommagés ou modifiés.
- Ne placez pas le produit sur des surfaces instables, inclinées ou soumises à des vibrations.
- Ne posez pas le produit sur le sol ou à un endroit présentant des risques de trébuchement ou de chute.
- Ne laissez pas de liquide, de petites particules pénétrer dans le produit.
- Ne touchez pas le produit avec les mains mouillées.
- Ne touchez pas le produit pendant un orage.
- Ne posez aucun objet lourd sur le produit, les accessoires ou les câbles, ne lancez pas le produit, ne le laissez pas tomber et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Ne montez pas sur le produit et ne placez aucun objet dessus.
- Ne touchez pas les ports et n'insérez pas de corps étrangers à l'intérieur du produit.
- En cas de présence de poussière ou de corps étrangers sur les connecteurs, retirez-les avec un chiffon sec avant d'effectuer la connexion.
- Ne démontez et ne modifiez jamais le produit.
- Le produit et ses pièces sont fabriqués avec des matériaux plastiques et métalliques. Lors de la mise au rebut du produit, veuillez suivre la réglementation locale applicable pour de tels matériaux.

Nettoyage

Conformez-vous aux instructions ci-dessous pour éviter toute détérioration ou décoloration de l'extérieur du produit.

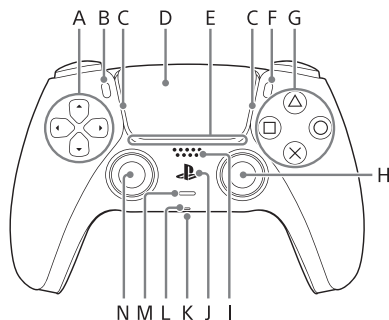
- Essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- N'appliquez pas d'insecticide ou d'autres substances volatiles.
- Ne placez pas de matériaux en caoutchouc ou en vinyle sur l'extérieur du produit pendant une période prolongée.
- N'utilisez aucun solvant ou autre produit chimique. N'utilisez aucun chiffon ayant été traité chimiquement.

Conseils de stockage

- N'exposez pas le produit à des températures élevées, à une humidité excessive ou aux rayons directs du soleil pendant son fonctionnement, son transport et son stockage.
- Ne laissez pas le produit dans une voiture, vitres fermées, surtout par temps chaud.
- N'exposez pas le produit à la poussière, à la fumée ni à la vapeur.

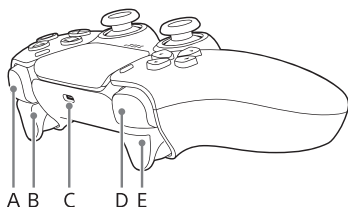
Noms des pièces matérielles

Avant



- A) Touches directionnelles
- B) Touche  (création)
- C) Barre lumineuse
- D) Pavé tactile / touche pavé tactile
- E) Indicateur de joueur
- F) Touche  (options)
- G) Touches d'action
Touche  / touche  / touche  / touche 
- H) Joystick droit / touche R3
- I) Haut-parleur
- J) Touche  (PS)
- K) Sortie casque
- L) Microphone
- M) Touche  (mode silencieux)
- N) Joystick gauche / touche L3

Haut



- A) Touche R1
- B) Touche R2
- C) Port USB
- D) Touche L1
- E) Touche L2

Association de votre manette

Lors de votre première utilisation de la manette, vous devez l'associer à votre console PS5.

- 1 Allumez votre console.
- 2 Connectez la manette à votre console à l'aide du câble USB fourni avec votre console.
- 3 Appuyez sur la touche  (PS).

La manette s'allume. La barre lumineuse clignote, puis l'indicateur de joueur s'allume.

Chargement de la manette

Utilisez le câble USB fourni avec votre console pour connecter la manette à votre console PS5 pendant que votre console est allumée ou en mode repos. Lorsque la console est en mode repos, la barre lumineuse de la manette clignote lentement en orange. Une fois la charge complète, la barre lumineuse s'éteint.

Conseils

- Pour charger la manette pendant que votre console est en mode repos, vous devez activer cette fonctionnalité au préalable. Pour en savoir plus, consultez le Guide de l'utilisateur de la PS5.
- Vous pouvez également charger la manette en connectant le câble USB à un ordinateur ou à un autre périphérique USB. Utilisez un câble USB conforme à la norme USB. Il se peut que le chargement de la manette ne fonctionne pas sur certains périphériques.

Batterie

Avertissement relatif à l'utilisation de la batterie intégrée :

- Ce produit contient une batterie rechargeable aux ions de lithium.
- Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et respecter attentivement toutes les instructions relatives à la manipulation et au chargement de la batterie.
- Manipulez la batterie avec le plus grand soin. Une mauvaise utilisation peut provoquer un incendie ou des brûlures.
- N'essayez jamais d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre le feu à la batterie.
- Ne laissez pas la batterie en charge pendant une durée prolongée lorsque le produit n'est pas utilisé.
- Ne manipulez pas une batterie endommagée ou qui fuit.

Durée de vie et autonomie de la batterie

- La durée de vie de la batterie est limitée. La durée d'autonomie de la batterie diminue graduellement avec l'utilisation et le temps. La durée de vie de la batterie varie également en fonction de la méthode de stockage, des conditions d'utilisation, de l'environnement et d'autres facteurs.
- Chargez la batterie dans une pièce dont la température est comprise entre 10 et 30 °C. Il se peut que la charge ne soit pas aussi efficace dans d'autres environnements.
- La durée d'autonomie de la batterie peut varier selon les conditions d'utilisation et autres facteurs environnementaux.

Quand le produit n'est pas utilisé

Lorsque vous n'utilisez pas la manette pendant une période prolongée, il est conseillé de la recharger complètement au moins une fois par an afin de préserver sa capacité à fonctionner correctement.

Spécifications

Conception et spécifications sont sujettes à modification sans préavis. Selon la version du logiciel que vous utilisez, il est possible que la console PS5 fonctionne différemment de la manière décrite dans ce manuel.

Puissance nominale en entrée	5 V = 1 500 mA
Type de batterie	Batterie aux ions de lithium intégrée
Tension	3,65 V =
Capacité de la batterie	1 560 mAh
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C
Poids	Environ 280 g
Pays de fabrication	Chine

GARANTIE

Ce produit bénéficie d'une garantie du fabricant de 12 mois à compter de la date d'achat fournie par Sony Interactive Entertainment Europe Limited, entreprise sise au 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Veuillez consulter la garantie fournie dans l'emballage de la PS5 pour plus de détails ou visitez la page :

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Ce produit a été fabriqué par ou au nom de Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon.

Importé en Europe et distribué par (à l'exception du Royaume-Uni) : Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. z o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Allemagne.

Les questions ou relatives à la conformité des produits dans l'Union Européenne doivent être adressées au représentant autorisé du mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.

Des informations sur le logiciel open source sont disponibles à l'adresse doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Déclaration "Informal DoC" de la Directive RE

Par la présente Sony Interactive Entertainment Inc. déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :

<https://compliance.sony.eu>

Les fréquences utilisées par les fonctionnalités réseau sans fil de ce produit ont une portée de 2,4 GHz (Bluetooth®).

Bande de fréquence sans fil et puissance de sortie maximale :

- Bluetooth® 2,4 GHz : inférieure à 10 mW.



La présence de l'un de ces symboles sur nos emballages, produits électriques ou batteries indique que ces derniers ne doivent pas être mis au rebut comme déchets ménagers au sein de l'UE, au Royaume-Uni, en Turquie ou dans d'autres pays disposant de systèmes de collecte séparée des déchets. Pour assurer le traitement correct de la mise au rebut, veuillez procéder à la mise au rebut auprès d'un centre de collecte agréé et dans le respect de la législation locale en vigueur ou des prescriptions en la matière. La mise au rebut des produits électriques et des batteries peut être assurée gratuitement chez certains revendeurs au moment de l'achat de produits neufs appartenant à la même catégorie. De plus, la mise au rebut des petits produits électroniques pourra être assurée gratuitement par certaines enseignes implantées dans les pays de l'UE et au Royaume-Uni. Demandez à votre revendeur local s'il assure ce service pour les produits que vous souhaitez mettre au rebut. Vous aiderez ainsi à préserver les ressources naturelles et à améliorer le niveau de protection de l'environnement par un traitement et une mise au rebut adaptés des déchets électriques.

Ce symbole chimique apparaît sur certaines batteries, à côté d'autres symboles. Le symbole chimique du plomb (Pb) apparaît sur les batteries qui contiennent plus de 0,004 % de plomb.

Ce produit contient une batterie intégrée de façon permanente pour des raisons de sécurité, de performance ou de sauvegarde des données. La batterie n'a pas à être remplacée au cours de la durée de vie du produit et seul un personnel qualifié est apte à la retirer. Afin de vous assurer du bon traitement de la batterie à la fin de son cycle de vie, assurez-vous de la déposer dans une déchetterie prévue à cet effet.

Prima dell'uso

- Leggere attentamente il presente manuale e gli eventuali manuali dei dispositivi hardware compatibili. Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- Aggiorna sempre il software di sistema PlayStation®5 e il software del dispositivo controller wireless all'ultima versione disponibile.

Avvertenza

Uso di auricolari o cuffie con microfono

L'uso di auricolari o cuffie con microfono (non in dotazione) a volume troppo elevato potrebbe causare la perdita permanente dell'udito. Impostare il volume a un livello sicuro. Nel tempo, l'uso di un volume sempre più elevato potrebbe sembrare normale, mentre in realtà si sta verificando un danneggiamento dell'udito. Se si accusano fischi o fastidi alle orecchie o si hanno difficoltà nel sentire le conversazioni, arrestare l'ascolto e sottoporsi a un controllo dell'udito. Più elevato è il volume, più rapidamente potrebbe essere il suo effetto sull'udito.

Manipolazione delle batterie a ioni di litio

Non manipolare batterie a ioni di litio danneggiate o che presentano perdite. Se la batteria interna perde liquido, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e rivolgersi all'assistenza tecnica. Se il liquido entra in contatto con gli abiti, la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente l'area interessata con acqua pulita e consultare un medico. Il liquido della batteria può provocare cecità.

Onde radio

Le onde radio possono influenzare gli apparecchi elettronici o i dispositivi medici (ad esempio, i pacemaker), causando malfunzionamenti e possibili lesioni. Se si utilizza un pacemaker o un altro dispositivo medico, consultare il proprio medico o il produttore del dispositivo medico prima di utilizzare la funzione di collegamento in rete wireless (Bluetooth® e LAN wireless). Non utilizzare la funzione di collegamento in rete wireless nei seguenti luoghi: Aree in cui non è consentito l'utilizzo della rete wireless, ad esempio gli ospedali. Attenersi alle norme dell'ente sanitario per l'utilizzo della console sul posto. Aree in prossimità di allarmi antincendio, porte automatiche e altri tipi di apparecchiature automatizzate.

Magneti

Questi prodotti sono dotati di magneti che possono interferire con pacemaker, defibrillatori, valvole shunt programmabili o altri dispositivi medici. Non collocare questi prodotti in prossimità di tali dispositivi medici o di persone che li utilizzano. Se si utilizzano tali dispositivi medici, consultare il proprio medico prima di utilizzare questi prodotti.

Precauzioni

Sicurezza

Questo prodotto è stato progettato tenendo nella massima considerazione le misure di sicurezza. Tuttavia, qualsiasi dispositivo elettrico, se utilizzato in modo improprio, ha le capacità potenziali di provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alla persona. Per usare il prodotto in condizioni di sicurezza, attenersi alle seguenti indicazioni.

Rispettare tutte le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni. Se non si è sicuri delle informazioni contenute nel presente manuale, contattare l'assistenza clienti

PlayStation® appropriata indicata sull'opuscolo della garanzia.

Interrompere l'uso, staccare immediatamente il cavo di alimentazione AC dalla presa elettrica e scollegare subito gli altri cavi se il dispositivo funziona in modo anomalo, genera rumori o odori insoliti oppure diventa troppo caldo al tatto.

- Evitare di giocare in caso di stanchezza o se si risente della mancanza di sonno.

Uso della vibrazione del controller wireless

- Se il controller wireless è posizionato su una superficie piana, le vibrazioni durante il gioco possono provocarne la caduta, con conseguenti lesioni o malfunzionamenti.
- Non utilizzare la funzione di vibrazione o la funzione effetto grilletto se si hanno disturbi o lesioni a ossa, articolazioni o muscoli delle mani o delle braccia. In caso di disturbi o lesioni, non utilizzare il controller per riprodurre titoli che hanno queste funzioni a meno che esse non siano state disabilitate in precedenza. Per abilitare o disabilitare le funzioni, selezionare Impostazioni  > Accessori dalla schermata principale della console PS5™.

Lesioni a bambini piccoli

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Le parti più piccole potrebbero venire ingerite o i cavi potrebbero attorcigliarsi attorno al corpo, provocando lesioni oppure causando incidenti o malfunzionamenti.

Livello del volume

- Per proteggere l'udito: limitare l'utilizzo ad alto volume di auricolari o cuffie con microfono.
- Evitare di alzare il volume per coprire i rumori circostanti.
- Abbassare il volume se non si riescono a sentire le persone che parlano nell'ambiente circostante.

Uso e maneggiamento

Pause

- Evitare l'uso prolungato della console. Fare una pausa di 15 minuti per ogni ora di gioco.
- Evitare di giocare in caso di stanchezza o se si risente della mancanza di sonno.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo della console se si avverte stanchezza o si prova malessere o dolore alle mani o alle braccia durante l'uso del controller wireless. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
- Se si rileva uno dei seguenti problemi di salute, interrompere immediatamente l'uso della console. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
 - Capogiri, nausea, stanchezza o sensazioni simili alla chinetosi
 - Malessere o dolore a una parte del corpo, ad esempio occhi, orecchie, mani o braccia

Scosse elettrostatiche

Quando auricolari o cuffie con microfono sono utilizzati in ambienti particolarmente asciutti, potrebbe essere rilevata una leggera e rapida scossa (elettrostatica) alle orecchie. La scossa è dovuta a un accumulo di energia elettrostatica nel corpo e non a un malfunzionamento delle cuffie con microfono o degli auricolari.

Sensore di movimento

Quando si utilizza la funzione sensore di movimento del controller wireless, prestare attenzione ai seguenti punti. Se il controller dovesse colpire una persona o un oggetto, potrebbero verificarsi lesioni accidentali o danni.

- Prima di usare la funzione sensore di movimento, assicurarsi di avere uno spazio sufficiente per muoversi liberamente.
- Impugnare saldamente il controller wireless per evitare che sfugga di mano e provochi danni o ferisca qualcuno.
- Se si utilizza un controller wireless collegato alla console PS5 tramite un cavo USB, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente per il cavo in modo che non colpisca persone o oggetti.

Barra luminosa

Non fissare la barra luminosa sul controller mentre lampeggia. Se si avverte dolore o malessere in qualsiasi parte del corpo a causa della sollecitazione luminosa, interrompere immediatamente l'uso.

Posizionamento e manipolazione

- Non utilizzare i cavi se sono danneggiati o modificati.
- Non posizionare il prodotto su superfici instabili, inclinate o sottoposte a vibrazioni.
- Non collocare il prodotto sul pavimento o in un luogo in cui potrebbe far sì che qualcuno lo calpesti o inciampi.
- Evitare che liquidi o piccole particelle penetrino nel prodotto.
- Non toccare il prodotto con le mani bagnate.
- Non toccare il prodotto durante un temporale.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul prodotto, sugli accessori o sui cavi, non lanciare o lasciar cadere il prodotto, né esporlo a forti urti.
- Non stare sul prodotto né posarvi sopra oggetti.
- Non toccare le porte o inserire corpi estranei nel prodotto.
- Se sono presenti granelli di polvere o altri corpi estranei sui connettori, rimuoverli con un panno asciutto prima di effettuare la connessione.
- Non smontare o modificare mai il prodotto.
- Il prodotto e i suoi componenti sono costruiti in metallo e plastica. Seguire le normative locali per lo smaltimento corretto di tali materiali.

Pulizia

Seguire le istruzioni di seguito riportate per evitare che la parte esterna del prodotto si deteriori o scolorisca.

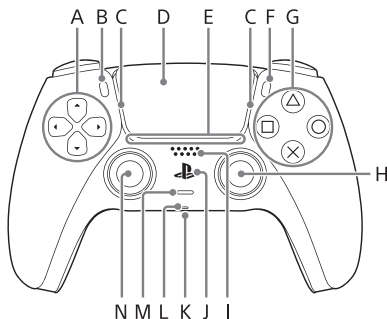
- Pulire con un panno morbido e asciutto.
- Non applicare insetticidi né altre sostanze volatili.
- Non collocare materiali in gomma o vinile sulle parti esterne del prodotto per un periodo di tempo prolungato.
- Non utilizzare solventi o altri prodotti chimici. Non pulire il sistema con un panno di pulizia trattato chimicamente.

Condizioni di conservazione

- Non esporre il prodotto a temperature elevate, umidità o luce solare diretta durante l'uso, il trasporto e lo stoccaggio.
- Non lasciare il prodotto a bordo di un veicolo con i finestrini chiusi, specialmente in caso di temperatura elevata.
- Non esporre il prodotto a polvere, fumo o vapore.

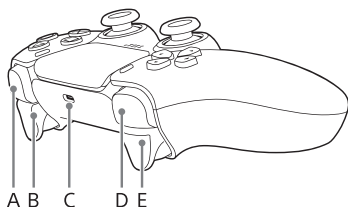
Nomi delle parti hardware

Vista anteriore



- A) Tasti direzionali
- B) Tasto \L/ (crea)
- C) Barra luminosa
- D) Touch pad/pulsante touch pad
- E) Spia giocatore
- F) Tasto ≡ (opzioni)
- G) Tasti azione
tasto Δ / tasto ○ / tasto × / tasto □
- H) Levetta destra/tasto R3
- I) Altoparlante
- J) Tasto ⊕ (PS)
- K) Ingresso cuffie
- L) Microfono
- M) Tasto 🚫 muto
- N) Levetta sinistra/tasto L3

Vista superiore



- A) Tasto R1
- B) Tasto R2
- C) Porta USB
- D) Tasto L1
- E) Tasto L2

Associare il controller

La prima volta che si usa il controller, occorrerà associarlo alla console PS5.

- 1 Accendere la console.
- 2 Collegare il controller alla console utilizzando il cavo USB fornito in dotazione.
- 3 Premere il tasto  (PS).

Il controller si accende. Dopo che la barra luminosa lampeggia, la spia giocatore si illumina.

Caricare il controller

Utilizzare il cavo USB fornito in dotazione con la console per collegare il controller alla console PS5 quando questa è accesa o in modalità di riposo. Quando è in modalità di riposo, la barra luminosa del controller lampeggia lentamente in arancione. Quando la carica è completa, la barra luminosa si spegne.

Consigli

- Per caricare il controller mentre la console è in modalità di riposo, occorre innanzitutto attivare questa funzione. Per maggiori dettagli, consulta la Guida per l'utente di PS5.
- Inoltre, è possibile caricare il controller collegando il cavo USB a un computer o un altro dispositivo USB. Usare un cavo USB conforme agli standard USB. Potrebbe non essere possibile caricare il controller da alcuni dispositivi.

Batteria

Attenzione – uso della batteria incorporata:

- Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile a ioni di litio.
- Prima di usare il prodotto, leggere tutte le istruzioni su come maneggiare la batteria e seguire le indicazioni.
- Prestare la massima attenzione quando si maneggia la batteria. Un uso improprio potrebbe provocare combustioni e bruciature.
- Non cercare mai di aprire, rompere, riscaldare o incendiare la batteria.
- Non lasciare la batteria in carica per un periodo di tempo prolungato quando il prodotto non è in uso.
- Non maneggiare la batteria se risulta danneggiata o presenta perdite.

Autonomia e durata della batteria

- La batteria ha un ciclo di vita limitato. L'autonomia della batteria si riduce progressivamente con l'uso prolungato nel corso del tempo. La durata della batteria varia anche in base a come viene conservata, al livello di utilizzo, alle condizioni ambientali e ad altri fattori.
- Caricare in un ambiente a temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C. La carica potrebbe non essere efficace se viene effettuata in ambienti diversi.
- La durata della batteria potrebbe variare in base alle condizioni di utilizzo e ad altri fattori ambientali.

Quando non in uso

Quando il controller non viene utilizzato per un lungo periodo, è consigliabile caricarlo completamente almeno una volta all'anno per mantenerne la funzionalità.

Caratteristiche tecniche

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso. La console PS5 potrebbe operare in maniera differente da quanto descritto nel presente manuale a seconda della versione del software in uso.

Tensione in entrata	5 V = 1 500 mA
Tipo di batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio incorporata
Tensione	3,65 V =
Capacità della batteria	1 560 mAh
Temperatura di funzionamento	Da 5 °C a 35 °C
Peso	Circa 280 g
Paese di produzione	Cina

GARANZIA

Questo prodotto è coperto per 12 mesi dalla data di acquisto dalla garanzia del produttore fornita da Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londra, W1F 7LP, Regno Unito. Per ulteriori informazioni, consultare la garanzia fornita nella confezione di PS5 o visitare il sito Web:

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Questo prodotto è stato realizzato da o per conto di Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Importati in Europa e distribuiti (tranne che nel Regno Unito) da: Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germania.

Le domande relative alla conformità del prodotto nell'Unione Europea devono essere inviate al rappresentante autorizzato del produttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgio.

Le informazioni sul software open source sono disponibili alla pagina doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

“Dichiarazione informale di conformità” alla Direttiva RE

Con la presente Sony Interactive Entertainment Inc. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/UE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:

<https://compliance.sony.eu>

La funzione di rete wireless del prodotto utilizza la gamma di frequenza da 2,4 GHz (Bluetooth®).

Gamma di frequenza wireless e potenza di uscita massima:

– Bluetooth® 2,4 GHz: meno di 10 mW.



Uno di questi simboli, presenti su prodotti elettronici, relative confezioni o batterie, indica che il prodotto elettronico o le batterie non devono essere smaltiti come un normale rifiuto domestico nell'Unione europea, nel Regno Unito, in Turchia e in altri paesi nei quali è disponibile un sistema di raccolta differenziata dei rifiuti. Per garantire il trattamento corretto, smaltire i rifiuti attraverso una struttura di raccolta autorizzata conformemente alle leggi o alle normative in vigore. Apparecchi elettrici e batterie possono essere smaltiti gratuitamente anche presso i rivenditori con l'acquisto di un nuovo prodotto dello stesso tipo. Inoltre, all'interno del Regno Unito e dei paesi dell'Unione europea alcuni punti vendita più grandi possono provvedere allo smaltimento di apparecchi elettronici gratuitamente. Consultare il proprio rivenditore locale per maggiori informazioni sulla disponibilità del servizio per il prodotto che si intende smaltire. In questo modo, è possibile preservare le risorse naturali e migliorare gli standard di protezione dell'ambiente per quanto riguarda il trattamento e lo smaltimento di rifiuti elettrici.

Questo simbolo può essere usato sulle batterie insieme ad altri simboli chimici. Il simbolo chimico del piombo (Pb) è apposto se le batterie contengono più dello 0,004% di piombo.

Questo prodotto contiene una batteria incorporata che, per motivi di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati, non può essere rimossa. La sostituzione della batteria, normalmente non richiesta nel ciclo di vita del prodotto, deve essere eseguita solo da personale di assistenza qualificato. Per un corretto smaltimento della batteria, il prodotto va trattato come rifiuto elettrico.

Vor der Inbetriebnahme

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und die Bedienungsanleitungen kompatibler Hardware bitte gründlich durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf.
- Aktualisieren Sie die PS5-Systemsoftware und die Gerätesoftware des Wireless-Controllers immer auf die neueste Version.

Warnung

Verwendung von Headsets und Kopfhörern

Die Verwendung von Headsets und Kopfhörer bei hoher Lautstärke kann zu dauerhaftem Hörverlust führen. Stellen Sie die Lautstärke auf ein sicheres Level ein. Laute Geräusche können sich im Laufe der Zeit normal anhören, schädigen dabei jedoch Ihr Gehör. Falls Sie ein Klingeln oder Schmerzen in Ihren Ohren bemerken oder Stimmen nur noch gedämpft wahrnehmen, lassen Sie Ihr Gehör umgehend überprüfen. Je höher die Lautstärke, desto schneller kann Ihr Gehör geschädigt werden.

Handhabung von Lithium-Ionen-Akkus

Fassen Sie keine beschädigten oder auslaufenden Lithium-Ionen-Akkus an. Wenn aus dem Akku Flüssigkeit austritt, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein und wenden Sie sich an den technischen Support. Wenn die Flüssigkeit mit Ihrer Kleidung, Ihrer Haut oder Ihren Augen in Berührung kommt, wischen Sie die betroffene Stelle sofort mit sauberem Wasser ab und wenden Sie sich an einen Arzt. Die Flüssigkeit aus dem Akku kann zu Blindheit führen.

Funkwellen

Funkwellen können elektronische Geräte oder medizintechnische Geräte (z. B. Herzschrittmacher) beeinträchtigen, was zu Funktionsstörungen und Verletzungen führen kann. Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes medizintechnisches Gerät verwenden, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder den Hersteller des Geräts, bevor Sie die drahtlosen Netzwerkfunktionen (Bluetooth® und WLAN) verwenden. Die drahtlosen Netzwerkfunktionen sollten an den folgenden Orten nicht verwendet werden: Bereiche, in denen die Verwendung von drahtlosen Netzwerken verboten ist, z. B. in Krankenhäusern. Befolgen Sie die Vorschriften medizinischer Einrichtungen, wenn Sie die Konsole in deren Räumlichkeiten verwenden. Bereiche in der Nähe von Feueralarmen, automatischen Türen und anderen automatischen Anlagen.

Magnete

Dieses Produkt verfügt über Magnete, die Herzschrittmacher, Defibrillatoren und programmierbare Shunt-Ventile oder andere medizinische Geräte stören können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe solcher medizinischer Geräte oder von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Wenden Sie sich vor der Verwendung dieses Produkts an Ihren Arzt, wenn Sie solche medizinischen Geräte verwenden.

Hinweise

Sicherheit

Dieses Produkt wurde anhand der höchsten Sicherheitsvorkehrungen entwickelt. Bei unsachgemäßer Verwendung können elektrische Geräte jedoch möglicherweise Feuer, Stromschläge oder Verletzungen verursachen. Befolgen Sie diese Richtlinien, um einen unfallfreien Betrieb zu gewährleisten.

Beachten Sie alle Warnhinweise, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen. Wenn Sie Fragen zu Informationen in diesem Handbuch haben, können Sie sich an die entsprechende PlayStation® Kundenservice-Hotline wenden, die Sie im Garantieheft finden können.

- Wenn das Gerät nicht mehr normal funktioniert, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche daran wahrnehmen oder wenn es so heiß wird, dass Sie es nicht mehr berühren können, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und lösen Sie sofort alle Kabel.
- Sie sollten nicht spielen, wenn Sie müde sind oder Schlaf benötigen.

Verwendung der Vibration des Wireless-Controllers

- Wenn der Wireless-Controller auf einer ebenen Fläche liegt, kann er durch die Vibrationsfunktion des Wireless-Controllers während des Spiels herunterfallen, was zu Verletzungen oder Fehlfunktionen führen kann.
- Verwenden Sie die Vibrations- oder Trigger-Effekt-Funktion nicht, wenn Sie Beschwerden oder Verletzungen an Knochen, Gelenken oder den Muskeln an Händen oder Armen haben. Wenn Sie Beschwerden oder Verletzungen haben, sollten Sie keine Titel spielen, die diese Funktionen verwenden, außer wenn diese für den Controller deaktiviert sind. Um die Funktionen zu (de)aktivieren, wählen Sie auf dem Home-Bildschirm der PSS™-Konsole Einstellungen  > Zubehör.

Verletzungsgefahr für Kleinkinder

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf. Kleinkinder können Kleinteile verschlucken oder sich in den Kabeln verheddern, was zu Verletzungen, Unfällen oder Fehlfunktionen führen kann.

Lautstärke

- So schützen Sie Ihr Gehör: Beschränken Sie die Zeit, in der Sie Headsets oder Kopfhörer bei hoher Lautstärke benutzen.
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke zu erhöhen, um laute Außengeräusche auszublenden.
- Senken Sie die Lautstärke, falls Sie Gespräche in Ihrer Nähe nicht mehr hören können.

Gebrauch und Umgang

Pausen

- Vermeiden Sie die zu lange Verwendung der Konsole. Machen Sie jede Stunde 15 Minuten lang Pause.
- Sie sollten nicht spielen, wenn Sie müde sind oder Schlaf benötigen.
- Beenden Sie die Verwendung des Produkts, sobald Sie müde werden oder wenn Sie während der Verwendung des Wireless-Controllers Unwohlsein oder Schmerzen in Ihren Händen oder Armen verspüren. Wenn die Symptome weiterhin bestehen, suchen Sie bitte einen Arzt auf.
- Wenn eines der folgenden Symptome auftritt, stellen Sie die Verwendung der Konsole sofort ein. Wenn die Symptome weiterhin bestehen, suchen Sie bitte einen Arzt auf.
 - Schwindel, Übelkeit, Erschöpfung oder Symptome, die denen von Bewegungskrankheit ähneln
 - Unwohlsein oder Schmerzen in einem bestimmten Körperteil, wie zum Beispiel Augen, Ohren, Hände oder Arme

Statische Entladung

Beim Verwenden des Headsets oder der Kopfhörer bei sehr trockener Luft entsteht manchmal eine kleine und kurze statische Entladung an den Ohren. Der Grund dafür liegt in der statischen Elektrizität, die sich im Körper ansammelt. Die Entladung stellt keine Fehlfunktion des Headsets oder der Kopfhörer dar.

Bewegungssensor

Beachten Sie bei der Verwendung der Bewegungssensor-Funktion des Wireless-Controllers die folgenden Punkte. Wenn der Controller auf eine Person oder einen Gegenstand prallt, kann er Verletzungen oder Schäden verursachen.

- Stellen Sie vor der Verwendung der Bewegungssensor-Funktion sicher, dass Sie genug Platz haben, um sich zu bewegen.
- Halten Sie den Wireless-Controller gut fest, damit er Ihnen nicht aus der Hand rutschen und Schäden oder Verletzungen verursachen kann.
- Wenn Sie einen Wireless-Controller verwenden, der über ein USB-Kabel mit der PS5-Konsole verbunden ist, stellen Sie sicher, dass genügend Platz für das Kabel vorhanden ist, damit es keine Gefahr für Personen oder Gegenstände darstellt.

Leuchtleiste

Blicken Sie nicht direkt in die Leuchtleiste auf dem Controller, wenn sie blinkt. Benutzen Sie das Produkt auf keinen Fall weiter, wenn durch den Lichtreiz Unwohlsein oder Schmerzen im oder am Körper ausgelöst werden.

Aufstellung und Handhabung

- Verwenden Sie die Kabel nicht, wenn sie beschädigt sind oder modifiziert wurden.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf Oberflächen, die instabil, schief oder Vibrationen ausgesetzt sind.
- Platzieren Sie das Produkt nicht auf dem Boden oder an einem Ort, an dem jemand darüber stolpern könnte.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Produkt gelangen.
- Berühren Sie das Produkt nicht mit feuchten Händen.
- Berühren Sie das Produkt nicht bei einem Gewitter.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt, das Zubehör oder die Kabel, werfen Sie es nicht, lassen Sie es nicht fallen und setzen Sie es keiner starken physischen Belastung aus.
- Stellen Sie sich nicht auf das Produkt und platzieren Sie keine Gegenstände darauf.
- Sie sollten die Ports nicht berühren und keine Fremdkörper in das Produkt einstecken.
- Staub oder Fremdkörper auf Anschlüssen vor dem Anschließen mit einem trockenen Tuch entfernen.
- Bauen Sie das Produkt niemals auseinander und nehmen Sie keine Änderungen daran vor.
- Das Produkt und dessen Komponenten bestehen aus Metall und Kunststoff. Befolgen Sie bei der Entsorgung des Produkts bitte die örtlichen Vorschriften zur ordnungsgemäßen Entsorgung solcher Materialien.

Reinigung

Befolgen Sie die Anweisungen unten, um zu verhindern, dass das Produktgehäuse beschädigt wird oder die Farben verblassen.

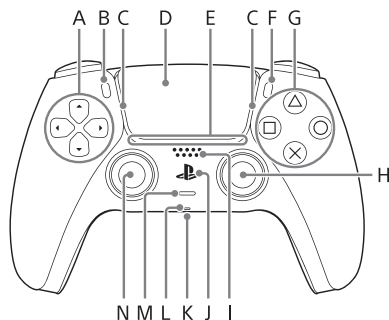
- Wischen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Keine Insektizide oder anderen flüchtigen Substanzen anwenden.
- Legen Sie nicht über längere Zeit gummi- oder vinylhaltige Materialien auf das Gehäuse des Produkts.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien. Reinigen Sie das Produkt nicht mit einem imprägnierten Reinigungstuch.

Lagerbedingungen

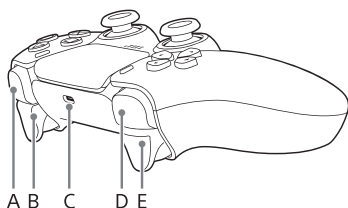
- Das Produkt während des Betriebs, des Transports oder der Lagerung keinen hohen Temperaturen, keiner hohen Luftfeuchtigkeit und keinem direkten Sonnenlicht aussetzen.
- Lassen Sie das Produkt besonders bei hohen Temperaturen nicht bei geschlossenen Fenstern im Auto.
- Halten Sie Staub, Rauch oder Dampf vom Produkt fern.

Hardwareteilenamen

Vorderseite



- A) Richtungstasten
- B) -(Create-)Taste
- C) Leuchteiste
- D) Touchpad/Touchpad-Taste
- E) Spieler-Kontrollleuchte
- F) -(Options-)Taste
- G) Aktionstasten
-Taste/ -Taste/ -Taste/ -Taste
- H) Rechter Stick/R3-Taste
- I) Lautsprecher
- J) -(PS-)Taste
- K) Headset-Anschluss
- L) Mikrofon
- M) -(Mute-)Taste
- N) Linker Stick/L3-Taste



- A) R1-Taste
- B) R2-Taste
- C) USB-Port
- D) L1-Taste
- E) L2-Taste

Controller registrieren

Wenn Sie den Controller zum ersten Mal verwenden, müssen Sie ihn mit Ihrer PS5-Konsole koppeln.

- 1 Schalten Sie Ihre Konsole ein
- 2 Verbinden Sie den Controller über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel mit Ihrer Konsole.
- 3 Drücken Sie die **(PS)**-Taste.

Der Controller schaltet sich ein. Nachdem die Leuchteiste blinkt, beginnt die Spieler-Kontrollleuchte zu leuchten.

Den Controller aufladen

Verbinden Sie den Controller über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel mit Ihrer PS5-Konsole, wenn Ihre Konsole eingeschaltet ist oder sich im Ruhemodus befindet. Im Ruhemodus blinkt die Leuchteiste auf Ihrem Controller langsam orange. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die Leuchteiste.

Hinweise

- Sie müssen diese Funktion zuerst aktivieren, um den Controller aufzuladen, während sich die Konsole im Ruhemodus befindet. Details dazu finden Sie im Benutzerhandbuch der PS5.
- Sie können den Controller auch aufladen, indem Sie ihn über das USB-Kabel mit einem Computer oder einem anderen USB-Gerät verbinden. Verwenden Sie ein USB-Kabel, das den USB-Standard erfüllt. Möglicherweise kann der Controller über einige Geräte nicht aufgeladen werden.

Sicherheitshinweise für den eingebauten Akku:

- Dieses Produkt umfasst einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku.
- Lesen Sie vor Verwendung dieses Produkts alle Anweisungen für die Handhabung und das Aufladen des Akkus und befolgen Sie diese sorgfältig.
- Gehen Sie bei der Handhabung des Akkus äußerst sorgfältig vor. Die unsachgemäße Verwendung kann zu Feuer und Verbrennungen führen.
- Der Akku darf nicht geöffnet, zerquetscht, erhitzt oder verbrannt werden.
- Der Akku darf nach der vollständigen Aufladung nicht mit der Ladequelle verbunden bleiben, wenn das Produkt nicht verwendet wird.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus gemäß den örtlichen Gesetzen bzw. Bestimmungen.

Akku-Lebensdauer

- Die Lebensdauer des Akkus ist begrenzt. Im Laufe der Zeit lässt die Leistung des Akkus langsam nach. Die Akku-Lebensdauer hängt außerdem von der Art der Aufbewahrung, der Nutzung, der Umgebung und weiteren Faktoren ab.
- Der Ladevorgang sollte in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 10 °C und 30 °C erfolgen. In Umgebungen mit abweichenden Bedingungen kann der Ladevorgang unter Umständen beeinträchtigt werden.
- Die Akku-Lebensdauer kann je nach Einsatzbedingungen und der Umgebung variieren.

Bei Nichtgebrauch

Wird der Controller über längere Zeit nicht benutzt, sollte er mindestens einmal im Jahr vollständig aufgeladen werden, um die Leistungsfähigkeit zu gewährleisten.

Technische Daten

Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Je nach der verwendeten Softwareversion funktioniert die PS5-Konsole möglicherweise anders als in diesem Handbuch beschrieben.

Eingangsleistung	5 V = 1 500 mA
Akkutyp	Eingebaute wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akku
Spannung	3,65 V =
Akkukapazität	1 560 mAh
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Gewicht	ca. 280 g
Herstellungsland	China

GARANTIE

Dieses Produkt unterliegt ab dem Kaufzeitpunkt 12 Monate lang der Herstellergarantie von Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Vereinigtes Königreich. Weitere Informationen finden Sie in der Garantie, die der PS5 beiliegt, oder unter

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Dieses Produkt wurde von bzw. im Namen von Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan, hergestellt.

Importiert nach und verteilt in Europa (außer Vereinigtes Königreich) von: Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Deutschland.

Anfragen bezüglich der Produktkonformität in der EU sind an den autorisierten Vertreter des Herstellers, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien zu richten.

Informationen über Open-Source-Software finden Sie unter doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Konformitätserklärung („DoC“) zur RE-Richtlinie

Hiermit erklärt Sony Interactive Entertainment Inc., dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter: <https://compliance.sony.eu>

Die kabellose Netzwerkfunktion dieses Produkts verwendet das (Bluetooth®-)

Frequenzband 2,4 GHz.

Kabelloses Frequenzband und maximale Ausgangsleistung:

– Bluetooth® 2,4 GHz: weniger als 10 mW.



Diese Symbole auf unseren Elektroprodukten, Akkus oder deren Verpackungen weisen darauf hin, dass das entsprechende Elektroprodukt bzw. der Akku in der EU, dem Vereinigten Königreich, der Türkei oder anderen Ländern mit gesonderten Abfallsammlungssystemen nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung sicherzustellen, entsorgen Sie sie bitte gemäß den örtlichen Gesetzen und Verordnungen über eine autorisierte Sammelstelle. Zu entsorgende Elektroprodukte und Akkus können möglicherweise auch kostenlos bei Händlern entsorgt werden, wenn ein neues Produkt der gleichen Art gekauft wird. Im Vereinigten Königreich und in EU-Ländern akzeptieren außerdem viele Händler kostenlos kleine Elektroprodukte zur Entsorgung. Bitte fragen Sie Ihren Händler vor Ort, ob dieser Service für die Produkte verfügbar ist, die Sie entsorgen möchten. Dadurch tragen Sie zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen und zur Förderung des Umweltschutzes bei der Behandlung und Entsorgung von Elektromüll bei.

Dieses Symbol ist in Kombination mit chemischen Symbolen auf Akkus zu finden. Das chemische Symbol für Blei (Pb) wird zu sehen sein, wenn der Akku mehr als 0,004 % Blei enthält.

Dieses Produkt enthält einen Akku der aus Gründen der Sicherheit, der Leistung oder der Datensicherheit dauerhaft eingebaut ist. Während der Lebensdauer des Produkts muss der Akku normalerweise nicht ausgetauscht werden und darf nur von ausgebildetem Service-Personal entfernt werden. Um die ordnungsgemäße Entsorgung des Akkus zu gewährleisten, sollte dieses Produkt wie Elektromüll entsorgt werden.

Voor gebruik

- Lees deze gebruiksaanwijzing en eventuele handleidingen voor compatibele hardware aandachtig door. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.
- Werk de PlayStation®5-systeemsoftware en de apparaatsoftware voor de draadloze controller altijd bij naar de nieuwste versie.

Waarschuwing

Gebruik van headsets of hoofdtelefoons

Als u een headset of hoofdtelefoon (niet inbegrepen) op hoog volume gebruikt, kan er permanente gehoorbeschadiging optreden. Stel het volume op een veilig niveau in. Hoewel steeds harder geluid na verloop van tijd normaal kan klinken, kan dit nog steeds schadelijk zijn voor uw gehoor. Als je gedempte klanken of gesuis in je oren hoort of enig ongemak in je oren voelt, stop dan met luisteren en laat je gehoor controleren. Hoe harder het volume, hoe sneller je gehoor beschadigd kan raken.

Omgaan met lithium-ion batterijen

Hanteer geen beschadigde of lekkende lithium-ion batterijen. Als de interne batterijvloeistof lekt, stopt u onmiddellijk met het gebruik van het product en neemt u contact op met de technische ondersteuning voor hulp. Als u batterijvloeistof op uw kleding, op uw huid of in uw ogen krijgt, moet u deze onmiddellijk spoelen met schoon water en uw huisarts raadplegen. De batterijvloeistof kan leiden tot blindheid.

Radiogolven

Radiogolven kunnen elektronische apparatuur of medische apparaten (bijvoorbeeld pacemakers) aantasten. Dit kan storingen en mogelijke verwondingen veroorzaken. Als u een pacemaker of een ander medisch apparaat gebruikt, raadpleeg dan uw arts of de fabrikant van uw medische apparaat voordat u de draadloze netwerkfunctie (Bluetooth® en draadloos LAN) gebruikt. Gebruik de draadloze netwerkfunctie niet op de volgende locaties: Plaatsen waar gebruik van een draadloos netwerk verboden is, zoals in ziekenhuizen. Houd u aan de voorschriften van de medische instelling als u de console daar gebruikt. Omgevingen in de buurt van brandalarmen, automatische deuren en andere geautomatiseerde apparatuur.

Magneten

Dit product bevat magneten die invloed kunnen hebben op pacemakers, defibrillatoren, programmeerbare shuntkleppen en andere medische apparaten. Plaats dit product niet in de buurt van dergelijke medische apparaten of personen die deze medische apparaten gebruiken. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt als u dergelijke medische apparaten gebruikt.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

Dit product is ontworpen met de grootste zorg voor veiligheid. Elk elektrisch apparaat kan echter, indien onjuist gebruikt, brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken. Volg deze richtlijnen om ongevallen te voorkomen.

Neem alle waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies in acht. Als er informatie in deze handleiding staat die niet duidelijk is voor u, neemt u contact op met de desbetreffende PlayStation®-klantenservice. Het nummer vindt u in het garantieboekje.

- Stop het gebruik en koppel alle kabels onmiddellijk los als het product op een abnormale manier functioneert, ongebruikelijke geluiden of geuren produceert of te heet wordt om aan te raken.
- Speel niet wanneer u moe bent of slaap nodig hebt.

Gebruik van de trilfunctie van de draadloze controller

- Als de draadloze controller op een vlakke ondergrond ligt, kan het trillen van de draadloze controller tijdens het spelen ervoor zorgen dat de controller valt. Dit kan letsel of storingen veroorzaken.
- Gebruik de tril- of triggereffectfunctie niet als u een aandoening of blessure hebt aan de botten, gewrichten of spieren van uw handen of armen. Als u een aandoening of blessure hebt, speel dan geen games die deze controllerfuncties gebruiken, tenzij u de functies hebt uitgeschakeld. Als u de functies wilt in- of uitschakelen, selecteert u **Instellingen**  > **Accessoires** in het beginscherm van de PSS™ console.

Letsel bij kleine kinderen

Houd dit product buiten het bereik van kleine kinderen. Kleine kinderen kunnen kleine onderdelen inslikken of de kabels om zichzelf heen wikkelen. Dit kan ongelukken, letsel of storingen veroorzaken.

Volumeniveau

- Doe het volgende om uw gehoor te beschermen: Zet uw headset of hoofdtelefoon zo min mogelijk op een hoog volume.
- Zet het volume niet hoger vanwege een lawaaierige omgeving.
- Zet het volume lager als u mensen vlakbij niet goed kunt verstaan.

Gebruik en bediening

Pauzeren

- Vermijd langdurig gebruik van de console. Neem 15 minuten pauze voor elk uur dat u speelt.
- Speel niet wanneer u moe bent of slaap nodig hebt.
- Stop onmiddellijk met het gebruik van de console als u moe begint te worden of als u tijdens het gebruik van de draadloze controller een onaangenaam gevoel of pijn in uw handen of armen krijgt. Raadpleeg een arts als u zich niet lekker blijft voelen.
- Als u last hebt van een van de volgende gezondheidsproblemen, raden wij u aan het gebruik van de console onmiddellijk te staken. Raadpleeg een arts als de symptomen zich blijven voordoen.
 - Duizeligheid, misselijkheid, moeheid of symptomen vergelijkbaar met die van reisziekte
 - Onaangenaam gevoel of pijn of in een deel van het lichaam, zoals de ogen, oren, handen of armen

Statische schok

Wanneer u een headset of hoofdtelefoon gebruikt in omgevingen met zeer droge lucht, voelt u mogelijk soms een kleine (statische) schok bij uw oren. Dit is het gevolg van statische elektriciteit die wordt opgebouwd in het lichaam. Er is geen probleem met uw headset of hoofdtelefoon.

Bewegingssensor

Let op de volgende punten wanneer u de bewegingssensorfunctie van de draadloze controller gebruikt. Als de controller een persoon of voorwerp raakt, kan dit leiden tot letsel of schade.

- Zorg ervoor dat u genoeg ruimte hebt om te bewegen voordat je de bewegingssensorfunctie gebruikt.
- Houd de draadloze controller stevig vast om te voorkomen dat deze uit uw hand schiet en schade of letsel veroorzaakt.
- Als u een draadloze controller gebruikt die met een USB-kabel op de PS5-console is aangesloten, zorg er dan voor dat er voldoende ruimte is voor de kabel, zodat de kabel geen persoon of voorwerp raakt.

Lichtbalk

Kijk niet naar de lichtbalk op de controller wanneer deze knippert. Als je ergens op je lichaam een onaangenaam gevoel of pijn krijgt na lichte bewegingen of prikkelingen, stop dan onmiddellijk met het gebruiken van de controller.

Plaatsen en hanteren

- Gebruik de kabels niet als ze beschadigd of aangepast zijn.
- Plaats het product niet op oppervlakken die wankel of gekanteld zijn, of onderhevig zijn aan trillingen.
- Plaats het product niet op de vloer of op een plaats waar iemand erover kan struikelen.
- Laat geen vloeistof noch kleine voorwerpen in het toestel vallen.
- Raak het toestel niet aan met natte handen.
- Raak het product niet aan tijdens onweer.
- Zet geen zware voorwerpen op het product, de accessoires of de kabels, gooi niet met het product, laat het niet vallen en stel het niet bloot aan harde schokken.
- Ga niet op het product staan en plaats er geen voorwerpen op.
- Raak de aansluitingen niet aan en steek geen vreemde voorwerpen in het product.
- Als er stofdeeltjes of vuil op de aansluiting zitten, veeg je deze met een droge doek schoon voordat je ze aansluit.
- Het toestel mag niet worden gedemonteerd noch gemodificeerd.
- Het product en de onderdelen zijn gemaakt van metaal en kunststof. Bij het weggooien van het product dient u de plaatselijke regelgeving te volgen voor de correcte manier om deze materialen weg te gooien.

Schoonmaken

Volg de onderstaande instructies op om te voorkomen dat de buitenkant van het product beschadigd raakt of verkleurt.

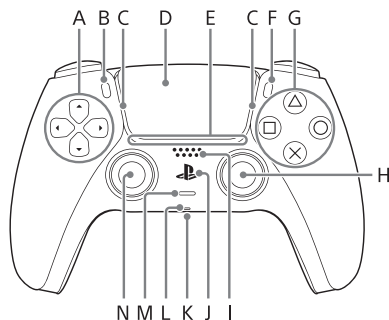
- Veeg af met een zachte, droge doek.
- Gebruik geen insecticiden of andere vluchtige stoffen.
- Plaats rubber of vinyl niet voor langere tijd op de behuizing van het product.
- Gebruik geen oplosmiddelen of andere chemicaliën. Maak het product niet schoon met een chemisch behandeld reinigingsdoekje.

Bewaaromstandigheden

- Stel het product niet bloot aan hoge temperaturen, hoge vochtigheid of direct zonlicht wanneer het wordt gebruikt, vervoerd of opgeborgen.
- Laat het product niet achter in een auto met gesloten ramen, met name bij warm weer.
- Stel het toestel niet bloot aan stof, rook noch stoom.

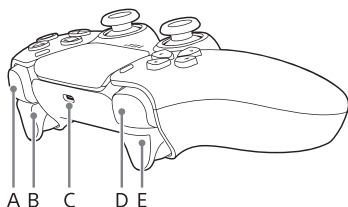
Namen van hardwareonderdelen

Voorzijde



- A) Richtingstoetsen
- B)  (maak)-toets
- C) Lichtbalk
- D) Touchpad/touchpad-toets
- E) Spelerindicator
- F)  (options)-toets
- G) Actietoetsen
-toets/ -toets/ -toets/ -toets
- H) Rechter joystick/R3-toets
- I) Luidspreker
- J)  (PS)-toets
- K) Headset-aansluiting
- L) Microfoon
- M)  (mute)-toets
- N) Linker joystick/L3-toets

Naar boven



- A) R1-toets
- B) R2-toets
- C) USB-aansluiting
- D) L1-toets
- E) L2-toets

Koppel de controller

De eerste keer dat u de controller gebruikt, moet u deze aan uw PS5-console koppelen.

- 1 Schakel uw console in.
- 2 Sluit de controller aan op uw console met behulp van de USB-kabel die bij uw console is geleverd.
- 3 Druk op de  (PS)-toets.

De controller wordt ingeschakeld. Nadat de lichtbalk begint te knipperen, gaat het spelerindicator branden.

De controller opladen

Gebruik de met de console meegeleverde USB-kabel om de controller aan te sluiten op uw PS5-console wanneer uw console is ingeschakeld of in rustmodus staat. Wanneer uw console in de rustmodus staat, knippert de lichtbalk op uw controller langzaam oranje. Als het opladen is voltooid, gaat de lichtbalk uit.

Opmerkingen

- Om de controller op te laden terwijl de console in de rustmodus staat, moet u deze functie eerst inschakelen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de PS5-console voor meer informatie.
- U kunt de controller ook opladen door de USB-kabel aan te sluiten op een computer of een ander USB-apparaat. Gebruik een USB-kabel die voldoet aan de USB-standaard. Het is op sommige apparaten misschien niet mogelijk om de controller op te laden.

Batterij

Waarschuwing over gebruik van de ingebouwde batterij:

- Dit product bevat een oplaadbare lithium-ion batterij.
- Voordat u dit product gaat gebruiken, dient u alle instructies voor het gebruiken en opladen van de batterij te lezen. U dient deze instructies op te volgen.
- Wees extra voorzichtig bij het gebruik van de batterij. Onjuist gebruik kan brand en brandwonden tot gevolg hebben.
- Probeer de batterij nooit te openen, plat te maken, te verwarmen of in brand te steken.
- Laat de batterij niet gedurende lange tijd opladen als het product niet in gebruik is.
- Dank gebruikte batterijen altijd af in overeenstemming met plaatselijke wetten of voorschriften.

Levensduur en gebruiksduur van de batterij

- De batterij heeft een beperkte levensduur. Naarmate de batterij veelvuldig wordt gebruikt en ouder wordt, neemt de gebruiksduur geleidelijk af. De levensduur van de batterij hangt ook af van de manier waarop deze wordt bewaard en gebruikt, de omgeving waarin deze wordt bewaard en andere factoren.
- Laad de controller in een ruimte met een temperatuur tussen 10 °C en 30 °C op. Bij andere temperaturen is het opladen mogelijk minder effectief.
- De levensduur van de batterij kan variëren afhankelijk van het gebruik en de omgevingsfactoren.

Wanneer de controller niet wordt gebruikt

Als u de controller langere tijd niet gebruikt, raden we u aan de batterij minstens één keer per jaar volledig op te laden om ervoor te zorgen dat deze blijft werken.

Technische gegevens

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Afhankelijk van de gebruikte softwareversie kan de PS5-console anders werken dan in deze handleiding wordt beschreven.

Invoerstromspanning	5 V = 1 500 mA
Batterijtype	Ingebouwde oplaadbare lithium-ion batterij
Voltage	3,65 V =
Batterijcapaciteit	1 560 mAh
Werkingstemperatuur	5 °C tot 35 °C
Gewicht	Ong. 280 g
Land van productie	China

GARANTIE

Dit product wordt 12 maanden vanaf de aankoopdatum gedekt door de fabrieksgarantie van Sony Interactive Entertainment Europe Limited, gevestigd te 10 Great Marlborough Street, Londen, W1F 7LP, Verenigd Koninkrijk. Raadpleeg de garantie in het PS5-pakket voor meer informatie of ga naar:

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Dit product is geproduceerd door of namens Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokio, 108-0075 Japan.

In Europa geïmporteerd en gedistribueerd (m.u.v. het Verenigd Koninkrijk) door: Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Duitsland.

Vragen met betrekking tot productconformiteit in de EU moeten worden gericht aan de geautoriseerde vertegenwoordiger van de fabrikant: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.

Informatie over open source-software is beschikbaar op doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

RE-richtlijn "Informal DoC"-verklaring

Hierbij verklaart Sony Interactive Entertainment Inc. dat dit product in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

Nadere informatie kunt u vinden op: <https://compliance.sony.eu>

De frequenties die door de draadloze netwerkfeature van dit product worden gebruikt zijn 2,4 GHz (Bluetooth®).

Draadloze frequenties en maximaal uitgangsvermogen:

– Bluetooth® 2,4 GHz: minder dan 10 mW.



Als je een van deze symbolen ziet op onze elektrische producten, batterijen of verpakkingen, betekent dit dat je het product of de batterij niet bij het huisafval mag gooien in de EU, het Verenigd Koninkrijk, Turkije of andere landen waar alternatieve afvalverzamelmogelijkheden worden aangeboden. Om ervoor te zorgen dat ze op de juiste manier worden verwerkt, dient u deze in te leveren bij een geautoriseerd inleverpunt, in overeenstemming met de relevante wetten of eisen. Elektronische producten of batterijen kunnen mogelijk ook zonder extra kosten bij winkels worden ingeleverd bij aankoop van een nieuw vergelijkbaar product. Grote winkelketens binnen de EU en het Verenigd Koninkrijk accepteren vaak ook kleine elektronische producten zonder extra kosten. Vraag bij een winkel in de buurt of dit mogelijk is voor de producten die u wilt inleveren. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren wat betreft het verwerken en verwijderen van elektrisch afval.

Dit symbool kan in combinatie met andere scheikundige symbolen op batterijen worden gebruikt. Het scheikundige symbool voor lood (Pb) wordt gebruikt als de batterij meer dan 0,004% lood bevat.

Dit product bevat een batterij die is ingebouwd vanwege veiligheidsredenen, gegevensbescherming en betere prestaties. Vervang de batterij niet tijdens de levensduur van dit product. Alleen hiervoor opgeleid personeel mag de batterij verwijderen. Zorg ervoor dat de batterij als klein chemisch afval wordt weggegooid voor een juiste verwerking van dit product.

Antes de utilizar

- Lea con atención este manual y los manuales del hardware compatible si los hubiera. Conserve el manual para futuras consultas.
- Asegúrese de mantener el software del sistema de tu PlayStation®5 y el software del mando inalámbrico actualizados a la versión más reciente.

Advertencia

Uso de auriculares

Podría producirse una pérdida de capacidad auditiva permanente si se utilizan auriculares (no incluidos) a un volumen alto. Ajuste el volumen a un nivel seguro. Con el tiempo, un volumen cada vez mayor podría empezar a parecerle normal, pero en realidad su audición se verá perjudicada. Si escucha pitidos, siente malestar en los oídos o no escucha bien a la gente, deje de usar los auriculares y consulte a un experto en problemas auditivos. Cuanto más alto sea el volumen, antes podría verse afectada su capacidad auditiva.

Manipulación de baterías de iones de litio

No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas de líquido. Si se produce una fuga de líquidos de la batería interna, deje de utilizar el producto inmediatamente y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica para solicitar ayuda. Si el fluido entra en contacto con su ropa, piel u ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte a su médico. El líquido de la batería puede causar ceguera.

Ondas radiofónicas

Las ondas radiofónicas pueden afectar a los equipos electrónicos o los dispositivos médicos (por ejemplo, los marcapasos), lo que podría provocar fallos de funcionamiento o lesiones. Si utiliza un marcapasos u otro dispositivo médico, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo antes de usar la función de red inalámbrica (Bluetooth® y LAN inalámbrica). No utilice la función de red inalámbrica en los siguientes lugares: Zonas en las que esté prohibido el uso de redes inalámbricas como, por ejemplo, los hospitales. Respete las normativas de los centros médicos cuando utilice la consola en sus instalaciones. Cerca de alarmas de incendios, puertas automáticas y otros equipos automatizados.

Imanes

Este producto cuenta con imanes que pueden interferir con los marcapasos, los desfibriladores, las válvulas de derivación programables u otros dispositivos médicos. No coloque este producto cerca de estos dispositivos médicos o de personas que los usen. Si utiliza alguno, consulte a su médico antes de usar este producto.

Precauciones

Seguridad

Este producto se ha diseñado prestando la máxima atención a las medidas de seguridad. Sin embargo, cualquier dispositivo eléctrico, si se utiliza inadecuadamente, puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales. Para tratar de evitar cualquier accidente durante el funcionamiento, siga estas indicaciones:

Siga todas las advertencias, precauciones e instrucciones. Si no le queda clara la información de este manual, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de PlayStation® correspondiente, cuyo teléfono encontrará en el folleto de la garantía.

- Si el dispositivo comienza a funcionar de manera anormal, emite sonidos u olores no habituales o se calienta demasiado, deje de utilizarlo y desenchufe los cables inmediatamente.
- Evite jugar cuando esté cansado o somnoliento.

Uso de la vibración del mando inalámbrico

- Si el mando inalámbrico está sobre una superficie plana, la vibración de éste mientras se juega puede provocar que se caiga, lo que podría ocasionar lesiones o fallos de funcionamiento.
- No utilice las funciones de vibración o de efecto gatillo si sufre alguna enfermedad o lesión ósea, articular o muscular en las manos o los brazos. Si sufre alguna enfermedad o lesión, no juegue a títulos que hagan uso de dichas funciones con el mando a menos que las haya desactivado. Para activarlas o desactivarlas, seleccione **Ajustes** ⚙️ > **Accesorios** en la pantalla de inicio de la consola PS5™.

Lesiones en los niños pequeños

Mantenga este producto alejado de los niños pequeños. Los niños pequeños pueden tragarse piezas pequeñas o enredarse con los cables, lo que podría provocar lesiones, accidentes o fallos de funcionamiento.

Nivel de volumen

- Para proteger su audición: Limite el tiempo que pasa usando auriculares con un volumen alto.
- Evite subir el volumen para aislar ruidos externos.
- Baje el volumen si no es capaz de escuchar a la gente que se encuentra cerca.

Uso y manejo

Descansos

- Evite un uso prolongado de la consola. Toma descansos de 15 minutos cada hora de juego.
- Evite jugar cuando esté cansado o somnoliento.
- Deje de usar inmediatamente la consola si comienza a sentirse cansado o experimenta una sensación de malestar o dolor en las manos o los brazos mientras utiliza el mando inalámbrico. Si los síntomas persisten, consulte a su médico.
- Si experimenta alguno de los siguientes problemas de salud, deje de usar inmediatamente la consola. Si los síntomas persisten, consulte a su médico.
 - Vértigo, náuseas, fatiga o síntomas similares al mareo
 - Malestar o dolor en alguna parte del cuerpo, como los ojos, oídos, manos o brazos

Descarga de electricidad estática

Al usar los auriculares en un entorno particularmente seco, es posible que se produzca una breve descarga inofensiva (de electricidad estática) al contacto con las orejas. Es producto de la acumulación de electricidad estática en el cuerpo y no un error de funcionamiento en los auriculares con micrófono o auriculares.

Sensor de movimiento

Al usar la función de sensor de movimiento del mando inalámbrico, tenga cuidado con los siguientes aspectos: Si el mando golpea a una persona o un objeto, podría provocar lesiones o daños accidentales.

- Antes de usar la función de sensor de movimiento, asegúrese de que dispone de espacio suficiente para moverse.
- Sujete con firmeza el mando inalámbrico para que no se le escape de las manos, lo que podría provocar daños o lesiones.
- Si usa el mando inalámbrico conectado a la consola PS5 mediante un cable USB, asegúrese de que el cable no pueda golpear a nadie ni chocar con ningún objeto.

Barra luminosa

No mire fijamente la barra luminosa del mando cuando esté parpadeando. Si experimenta malestar o dolor en cualquier parte del cuerpo debido a la estimulación lumínica, deje de usar el producto de inmediato.

Colocación y manipulación

- No utilice los cables si están dañados o han sido modificados.
- No coloque el producto en superficies inestables, inclinadas o sujetas a vibraciones.
- No coloque el producto en el suelo ni en lugares donde las personas puedan tropezar al pasar.
- No deje que líquidos o pequeñas partículas se introduzcan en el producto.
- No toque el producto con las manos mojadas.
- No toque el producto durante una tormenta eléctrica.
- No coloque objetos pesados sobre el producto, los accesorios o los cables, no tires ni dejes caer el producto ni tampoco lo expongas a impactos físicos.
- No pise ni ponga objetos encima del producto.
- No toque los puertos ni introduzca objetos extraños en el producto.
- Si descubre polvo u objetos extraños en los conectores, límpialos utilizando un paño seco antes de conectarlos.
- No desmonte o manipule el producto bajo ningún concepto.
- El producto y sus componentes están fabricados con materiales metálicos y plásticos.
Al desechar el producto, sigue la normativa local para la eliminación adecuada de este tipo de materiales.

Limpieza

Siga las instrucciones facilitadas a continuación para contribuir a evitar que el exterior del producto se deteriore o se decolore.

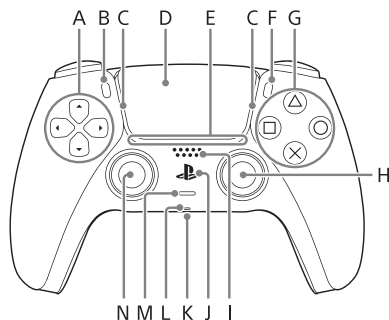
- Limpie el producto con un paño suave y seco.
- No utilice insecticidas u otras sustancias volátiles.
- No coloque ningún tipo de material de goma o vinilo en el exterior del producto durante un período de tiempo prolongado.
- No utilice disolventes ni otras sustancias químicas. No limpie con paños tratados químicamente.

Condiciones de almacenamiento

- No exponga el producto a ambientes con una temperatura o humedad elevada, o a la luz solar directa durante su utilización, transporte y almacenamiento.
- No deje el producto en un vehículo con las ventanas cerradas, sobre todo cuando haga calor.
- Evite que el producto entre en contacto con polvo, humo o vapor.

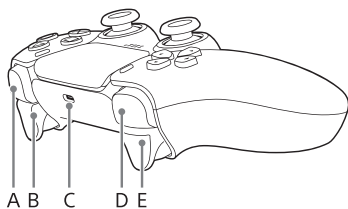
Nombres de las piezas de hardware

Parte delantera



- A) Botones de dirección
- B) Botón (crear)
- C) Barra luminosa
- D) Panel táctil/botón del panel táctil
- E) Indicador de jugador
- F) Botón (opciones)
- G) Botones de acción
botón / botón / botón / botón
- H) Joystick derecho/botón R3
- I) Altavoz
- J) Botón (PS)
- K) Conector para auriculares
- L) Micrófono
- M) Botón (silenciado)
- N) Joystick izquierdo/botón L3

Parte superior



- A) Botón R1
- B) Botón R2
- C) Puerto USB
- D) Botón L1
- E) Botón L2

Cómo emparejar el mando

La primera vez que uses el mando, tendrá que vincularlo con la consola PS5.

- 1 Encienda la consola.
- 2 Conecte el mando a la consola usando el cable USB incluido con la consola.
- 3 Pulse el botón  (PS).

El mando se encenderá. Una vez que parpadee la barra luminosa, el indicador de jugador se encenderá.

Cargar el mando

Use el cable USB incluido con la consola para conectar el mando a la consola PS5 cuando la consola esté encendida o en modo de reposo. Cuando la consola esté en modo de reposo, la barra luminosa del mando parpadeará lentamente en naranja. Una vez cargado completamente, la barra luminosa se apagará.

Consejos

- Para cargar el mando mientras la consola está en modo de reposo, es necesario activar antes esta función. Para obtener más información, consulte la Guía del usuario de la PS5.
- También se puede cargar el mando conectando el cable USB a un ordenador o a otro dispositivo USB. Utilice un cable USB que cumpla el estándar USB. Es posible que no se pueda cargar el mando utilizando ciertos dispositivos.

Batería

Precaución – uso de la batería integrada:

- Este producto contiene una batería de iones de litio integrada.
- Antes de usar este producto, lea todas las instrucciones relacionadas con el manejo y la carga de la batería y sígala con cuidado.
- Preste especial atención al manejo de la batería. Un uso inadecuado puede causar incendios y quemaduras.
- Nunca debe intentarse abrir, apretar, calentar ni prender fuego a la batería.
- No deje la batería cargando durante un periodo de tiempo prolongado cuando no vaya a utilizar el producto.
- Las baterías usadas siempre deben desecharse según las leyes y normativas locales.

Vida y duración de la batería

- La batería tiene una vida limitada. La duración de la batería se reducirá con el uso y el paso del tiempo. La vida de la batería también dependerá del método de almacenamiento, del uso y del entorno, entre otros factores.
- Debe cargarse en un lugar cuya temperatura se encuentre entre los 10 y 30 °C. Es posible que la carga no se produzca de forma efectiva en otros lugares.
- La duración de la batería puede variar en función de las condiciones de uso y factores del entorno.

Cuando no vaya a utilizarse

Si no va a utilizar el mando durante un tiempo prolongado, es recomendable cargarlo al menos una vez al año para que conserve su funcionalidad.

Especificaciones

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. En función de la versión de software que se use, la consola PS5 podría funcionar de forma diferente a como se describe en este manual.

Potencia de entrada	5 V = 1 500 mA
Tipo de batería	Batería integrada recargable de iones de litio
Tensión	3,65 V =
Capacidad de la batería	1 560 mAh
Temperatura de funcionamiento	Entre 5 °C y 35 °C
Peso	Aprox. 280 g
País de producción	China

GARANTÍA

Este producto incluye una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra. La garantía es responsabilidad de Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, Londres, W1F 7LP (Reino Unido). Consulta toda la información en la garantía incluida en el paquete de la PS5 o visita:

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Este producto ha sido fabricado por o para Sony Interactive Entertainment Inc.,
1-7-1 Konan Minato-ku, Tokio, 108-0075, Japón.

Importador y distribuidor (excepto en el Reino Unido): Sony Interactive Entertainment
Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. z o.o. / Sony Interactive
Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive
Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1,
10997 Berlin, Alemania.

Las consultas acerca de la conformidad del producto en la UE deberán enviarse al
representante autorizado del fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V.,
Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.

Puede consultar información sobre el software de código abierto en
doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Comunicado "Informal DoC" de la Directiva RE

Por medio de la presente, Sony Interactive Entertainment Inc. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/UE.

Para obtener más información, por favor consulte la siguiente URL: <https://compliance.sony.eu>

Las frecuencias usadas por la función de red inalámbrica de este producto se encuentran en el rango de 2,4 GHz (Bluetooth®).

Banda de frecuencia inalámbrica y potencia máxima de salida:

– Bluetooth® 2,4 GHz: menos de 10 mW.



Si aparece alguno de estos símbolos en cualquiera de nuestros productos eléctricos, en la batería o en su embalaje, indica que en la Unión Europea, Reino Unido, Turquía o en cualquier otro país con sistema de separación de residuos, el producto eléctrico o la batería no deben desecharse del mismo modo que los residuos domésticos. Para garantizar un tratamiento correcto de los residuos, deséchelos de acuerdo con las leyes o requisitos locales aplicables. Los desechos de productos eléctricos y baterías también pueden dejarse de forma gratuita en los distribuidores a la hora de comprar nuevos productos que sean del mismo tipo. Además, en Reino Unido y los países de la Unión Europea, los distribuidores más importantes pueden aceptar los desechos de pequeños productos electrónicos de forma gratuita. Pregunte a su distribuidor local sobre si este servicio se encuentra disponible para los productos que desea desechar. De este modo ayudará a conservar los recursos naturales y a mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos.

Este símbolo puede aparecer en las baterías junto a otros símbolos de productos químicos adicionales. El símbolo químico del plomo (Pb) aparecerá si la batería contiene más de un 0,004 % de plomo.

Este producto contiene una batería integrada por razones de seguridad, rendimiento e integridad de datos. No es necesario reemplazar esta batería durante la vida útil del producto. Solo deberá ser retirada por personal cualificado. Para garantizar un tratamiento correcto a la hora de deshacerse de la batería, deséchela como residuo eléctrico.

Antes de utilizar

- Leia atentamente este manual e os manuais do hardware compatível. Guarde as instruções para futura referência.
- Atualize sempre o software do sistema da sua PlayStation®5 e o software de dispositivo do comando sem fios para a versão mais recente.

Advertência

Utilização de auriculares ou auscultadores com microfone

Se os auriculares ou auscultadores com microfone (não incluídos) forem utilizados com um nível de volume elevado podem provocar perdas irreversíveis de audição. Ajuste o volume para um nível seguro. Com o decorrer do tempo, um som com um volume cada vez mais elevado poderá começar a parecer normal, mas poderá estar a danificar a audição. Se ouvir um zumbido nos ouvidos ou se começar a ouvir mal as outras pessoas, interrompa a audição e faça um exame médico aos seus ouvidos. Quanto mais elevado o volume, mais cedo a audição poderá ficar afetada.

Manuseamento de baterias de íões de lítio

Não manuseie baterias de íões de lítio danificadas ou com fugas. Se ocorrer uma fuga de líquido da bateria, pare de utilizar o produto imediatamente e contacte a assistência técnica para obteres ajuda. Se o líquido entrar em contacto com a sua roupa, com a sua pele ou com os seus olhos, limpe a zona afetada de imediato com água limpa e consulte um médico. O líquido da bateria pode provocar cegueira.

Ondas de rádio

As ondas de rádio poderão afetar o equipamento eletrónico ou dispositivos médicos (por exemplo, pacemakers), o que poderá provocar avarias e possíveis lesões. Se tiver um pacemaker ou outro dispositivo médico, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo antes de utilizar a função de rede sem fios (Bluetooth® e LAN sem fios). Não utilize a função de rede sem fios nos seguintes locais: Áreas onde seja proibida a utilização de rede sem fios, como hospitais. Siga os regulamentos das instituições médicas quando utilizar a consola nas suas instalações. Áreas perto de alarmes de incêndio, portas automáticas e outros tipos de equipamento automático.

Ímanes

Este produto tem ímanes que podem interferir com pacemakers, desfibrilhadores e válvulas de derivação programáveis ou outros dispositivos médicos. Não coloque este produto perto de tais dispositivos médicos ou de pessoas que utilizem estes dispositivos médicos. Consulte o seu médico antes de utilizar este produto se utilizar tais dispositivos médicos.

Precauções

Segurança

Este produto foi desenvolvido com a especial preocupação na segurança. No entanto, qualquer dispositivo elétrico, se for utilizado de forma imprópria, pode causar incêndios, choques elétricos ou lesões pessoais. Para assegurar uma utilização sem acidentes, siga as seguintes instruções.

Tenha atenção a todos os avisos, precauções e instruções. Se não tiver a certeza acerca de qualquer informação deste manual, contacte a linha de apoio ao cliente da PlayStation®. O contacto adequado está presente no folheto de garantia.

- Pare a utilização e desligue quaisquer cabos imediatamente se o dispositivo funcionar de forma anormal, produzir ruídos ou cheiros estranhos ou aquecer demasiado.
- Evite jogar quando estiver cansado ou precisar de dormir.

Utilização da vibração do comando sem fios

- Se o comando sem fios estiver numa superfície plana, a vibração deste, durante o jogo, pode fazer com que caia, provocando lesões ou avarias.
- Não use a função de vibração ou a função de efeito de gatilho se tiver uma condição médica ou ferimentos nos ossos, articulações ou músculos das mãos ou dos braços. Se tiver uma dor ou uma lesão, não jogue títulos com estas funções utilizando o comando, a não ser que desative essas funções. Para ativar ou desativar as funções, selecione **Definições**  > **Acessórios** no ecrã inicial da consola PS5™.

Lesões em crianças

Mantenha este produto fora do alcance das crianças. As crianças podem engolir peças pequenas ou enrolar-se nos cabos, o que pode causar lesões, acidentes ou avarias.

Nível de volume

- Para proteger a audição: Limite a quantidade de tempo em que utiliza os auriculares ou auscultadores com microfone com um volume elevado.
- Evite aumentar o volume para bloquear ambientes ruidosos.
- Baixe o volume se não conseguir ouvir as pessoas a falar ao pé de si.

Utilização e manuseamento

Pausas

- Evite uma utilização prolongada da consola. Faça uma pausa de 15 minutos por cada hora de jogo.
- Evite jogar quando estiver cansado ou precisar de dormir.
- Pare imediatamente de utilizar a consola se começar a sentir cansaço, desconforto ou dor nas mãos ou nos braços, durante a utilização do comando sem fios. Se estes sintomas persistirem, consulte um médico.
- Se tiver algum dos seguintes problemas de saúde, pare de utilizar a consola de imediato. Se os sintomas persistirem, consulte um médico.
 - Tonturas, náuseas, fadiga ou sintomas semelhantes a cinetose
 - Desconforto ou dor numa parte do corpo, como os olhos, os ouvidos, as mãos ou os braços

Choque estático

Ao usar os auscultadores com microfone ou auriculares em condições de ar especialmente seco, poderá sentir um pequeno e rápido choque (estático) nas orelhas. Trata-se de um resultado direto de eletricidade estática acumulada no corpo e não representa um mau funcionamento dos auscultadores com microfone ou auriculares.

Sensor de movimento

Ao utilizar a função de sensor de movimento do comando sem fios, tenha atenção aos seguintes pontos. Se o comando atingir uma pessoa ou objeto, pode causar lesões ou danos acidentais.

- Antes de utilizar a função de sensor de movimento, certifique-se de que tem espaço suficiente para se movimentar.
- Agarre firmemente o comando sem fios, para prevenir que escorregue e cause estragos ou lesões.
- Se estiver a utilizar um comando sem fios ligado à consola PS5 com um cabo USB, certifique-se de que existe espaço suficiente para o cabo, para que este não atinja uma pessoa ou objeto.

Barra de luz

Não olhe para a barra de luz no comando quando esta está intermitente. Se sentir desconforto ou dor no corpo devido à estimulação luminosa, pare a utilização de imediato.

Colocação e manuseamento

- Não utilize os cabos se estes estiverem danificados ou tiverem sido modificados.
- Não coloque o produto em superfícies instáveis, inclinadas ou sujeitas a vibração.
- Não coloque o produto no chão ou num local onde alguém possa tropeçar.
- Não permita a entrada de líquido ou partículas pequenas no produto.
- Não toque no produto com as mãos húmidas.
- Não toque no produto durante uma trovoadas.
- Não coloque itens pesados sobre o produto, os acessórios ou os cabos, não atire nem deixe cair o produto e não o exponha a qualquer outro tipo de impactos físicos fortes.
- Não se ponha em cima do produto nem coloque objetos em cima do mesmo.
- Não toque nas portas nem insira quaisquer objetos estranhos no produto.
- Se houver pó ou objetos estranhos nos conectores, remova-os com um pano seco antes de ligar os conectores.
- Nunca desmonte nem modifique o produto.
- O produto e as respetivas peças são fabricados em materiais metálicos e plásticos. Ao eliminar o produto, segue as regulamentações locais para a eliminação adequada de tais materiais.

Limpeza

Siga as instruções abaixo para prevenir que o exterior do produto fique descolorado ou deteriorado.

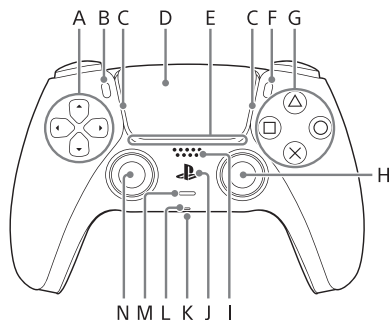
- Limpe com um pano seco e macio.
- Não aplique inseticidas ou outras substâncias voláteis.
- Não coloque materiais como borracha ou vinil em contacto com o exterior do produto durante um longo período de tempo.
- Não utilize solventes ou outros químicos. Não limpe com um pano de limpeza com tratamento químico.

Condições de armazenamento

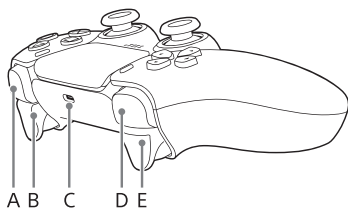
- Não exponha o produto a temperaturas altas, a uma humidade elevada ou à luz direta do sol durante o funcionamento, o transporte e o armazenamento.
- Não deixe o produto dentro de um automóvel com as janelas fechadas, especialmente se estiver calor.
- Não exponha o produto a poeira, fumo ou vapor.

Nomes de peças de hardware

Frente



- A) Botões de direções
- B) Botão (criação)
- C) Barra de luz
- D) Painel tátil/Botão do painel tátil
- E) Indicador de jogador
- F) Botão (opções)
- G) Botões de ação
Botão / Botão / Botão / Botão
- H) Manipulo direito/Botão R3
- I) Altifalante
- J) Botão (PS)
- K) Entrada de auscultadores com microfone
- L) Microfone
- M) Botão (silenciamento)
- N) Manipulo esquerdo/Botão L3



- A) Botão R1
- B) Botão R2
- C) Porta USB
- D) Botão L1
- E) Botão L2

Emparelhar o comando

Da primeira vez que utilizar o comando, terá de o emparelhar com a sua consola PS5.

- 1 Ligue a consola.
- 2 Ligue o comando à consola utilizando o cabo USB fornecido com a consola.
- 3 Prima o botão  (PS).

O comando liga-se. Depois de a barra de luz piscar, o indicador de jogador acende-se.

Carregar o comando

Utilize o cabo USB fornecido com a consola para ligar o comando à consola PS5, quando a consola está ligada ou no modo de repouso. Enquanto no modo de repouso, a barra de luz do comando pisca lentamente a laranja. Quando o carregamento estiver concluído, a barra de luz desliga-se.

Sugestões

- Para carregar o comando enquanto a consola está no modo de repouso, primeiro tem de ativar esta funcionalidade. Para obter detalhes, consulte o Manual do utilizador da PS5.
- Também pode carregar o comando ligando o cabo USB a um computador ou a outro dispositivo USB. Utilize um cabo USB em conformidade com a norma USB. O comando poderá não ser carregado em alguns dispositivos.

Bateria

Atenção – usar a bateria incorporada:

- Este produto contém uma bateria recarregável de íões de lítio.
- Antes de utilizar este produto, leia atentamente e respeite todas as instruções de manuseamento e carregamento da bateria.
- Tenha especial atenção ao manusear a bateria. A utilização incorreta pode causar incêndios e queimaduras.
- Nunca tente abrir, esmagar, aquecer ou incendiar a bateria.
- Não deixe a bateria a carregar por um período prolongado de tempo quando o produto não estiver a ser utilizado.
- Elimine sempre as baterias usadas de acordo com as leis ou os requisitos locais.

Vida útil e duração da bateria

- A bateria tem uma vida útil limitada. A duração da carga da bateria diminui gradualmente com o uso repetido e a antiguidade. A vida útil da bateria é também determinada pelo método de armazenamento, o estado da utilização, o ambiente e outros fatores.
- Carregue num ambiente em que a temperatura se mantenha entre os 10 °C e os 30 °C. O recarregamento pode não ser tão eficiente quando é efetuado noutros ambientes.
- A duração da bateria pode variar dependendo das condições de utilização e de fatores ambientais.

Quando não o estiver a utilizar

Quando o comando não for utilizado durante um longo período de tempo, recomenda-se que o carregue totalmente pelo menos uma vez por ano, para manter a sua funcionalidade.

Especificações

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. A consola PS5 pode funcionar de um modo diferente do que o descrito neste manual, dependendo da versão de software utilizada.

Potência nominal de entrada	5 V = 1 500 mA
Tipo de bateria	Bateria de iões de lítio recarregável incorporada
Tensão	3,65 V =
Capacidade da bateria	1 560 mAh
Temperatura de operação	5 °C a 35 °C
Peso	Aprox. 280 g
País de produção	China

GARANTIA

Este produto está abrangido durante 12 meses a contar da data de compra pela garantia do fabricante fornecida pela Sony Interactive Entertainment Europe Limited, sita em 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Reino Unido. Para obteres todos os detalhes, consulta a garantia fornecida com a embalagem da PS5 ou visita:

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Este produto foi fabricado pela ou em nome da Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importado para a Europa e distribuído por (exceto Reino Unido): Sony Interactive Entertainment Deutschland GmbH / Sony Interactive Entertainment Polska Sp. Z. o.o. / Sony Interactive Entertainment Italia S.p.A. / Sony Interactive Entertainment Benelux B.V. / Sony Interactive Entertainment France S.A. / Sony Interactive Entertainment España S.A. - Zeughofstrasse 1, 10997 Berlin, Germany.

As questões relativas à conformidade do produto com a diretiva em vigor na União Europeia devem ser enviadas para o representante autorizado do fabricante – Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.

As informações sobre o software de código aberto estão disponíveis em doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Declaração de “Conformidade Informal” com a Directiva RE

Sony Interactive Entertainment Inc. declara que este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/UE.

Para mais informações, por favor, consulte a seguinte URL:

<https://compliance.sony.eu>

As frequências utilizadas pela funcionalidade de rede sem fios deste produto são a banda de 2,4 GHz (Bluetooth®).

Banda de frequência sem fios e potência de saída máxima:

– Bluetooth® de 2,4 GHz: menos de 10 mW.



Quando encontra qualquer um destes símbolos em algum dos nossos produtos elétricos, baterias ou embalagens, isso indica que o produto elétrico ou a bateria correspondente não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico normal na UE, no Reino Unido, na Turquia ou outros países com sistemas de recolha de resíduos separados. Para assegurar o tratamento correto dos resíduos, elimine-os através de um serviço de recolha autorizado, em conformidade com as leis ou requisitos locais. Os produtos elétricos ou baterias usados também podem ser eliminados sem quaisquer custos quando compra produtos novos do mesmo tipo. Além disso, no Reino Unido e nos países da UE, os revendedores de maiores dimensões poderão aceitar pequenos produtos eletrónicos usados sem quaisquer custos. Pergunte no seu revendedor local se este serviço está disponível para os produtos que pretende eliminar. Assim, ajudará a conservar os recursos naturais e a melhorar as normas de proteção ambiental relativas ao tratamento e à eliminação de resíduos elétricos.

Este símbolo poderá ser utilizado em baterias juntamente com outros símbolos químicos.

O símbolo químico do chumbo (Pb) é apresentado se a bateria tiver mais de 0,004% de chumbo.

Este produto contém uma bateria que foi incorporada no mesmo de forma permanente por questões de segurança, desempenho ou integridade dos dados. A bateria não deverá necessitar de ser substituída durante a vida útil do produto e deverá ser removida apenas por pessoal técnico qualificado. Para assegurar a eliminação correta da bateria, elimine este produto de acordo com os procedimentos para o tratamento e a eliminação de resíduos elétricos.

Før brug

- Læs denne vejledning samt eventuelt andre vejledninger vedrørende kompatibel hardware grundigt. Gem vejledningen til senere brug.
- Opdater altid din PlayStation®5-systemsoftware og softwaren til den trådløse controllerenhed til den nyeste version.

Advarsel

Brug af headsets eller hovedtelefoner

Det kan medføre permanent høretab, hvis headsets eller hovedtelefoner (medfølger ikke) bruges ved høj lydstyrke. Indstil lydstyrken til et sikkert og passende niveau. Med tiden kan højere og højere lyd virke normalt, men den kan faktisk skade din hørelse. Hvis du oplever ringen for ørerne eller ubehag, eller hvis talelyd bliver dæmpet og utydelig, skal du stoppe brugen og få tjekket din hørelse. Jo højere lydstyrke, jo hurtigere kan din hørelse blive påvirket.

Håndtering af lithium-ion batterier

Håndtér ikke beskadigede eller utætte lithium-ion batterier. Hvis der lækker væske fra det interne batteri, skal du øjeblikkeligt holde op med at bruge produktet og kontakte teknisk support for at få hjælp. Hvis væsken kommer på dit tøj, din hud eller i dine øjne, skal du straks skylle det berørte område med rent vand og kontakte din læge. Batterivæske kan forårsage blindhed.

Radiobølger

Radiobølger kan påvirke elektronisk udstyr eller medicinske apparater (f.eks. pacemakere), hvilket kan medføre funktionsfejl og risiko for personskader. Hvis du bruger en pacemaker eller andet medicinsk udstyr, skal du kontakte din læge eller producenten af din medicinske enhed, før du bruger den trådløse netværksfunktion (Bluetooth® og trådløst LAN). Undlad at bruge den trådløse netværksfunktion på følgende steder: Områder, hvor brug af trådløst netværk er forbudt, f.eks. på hospitaler. Overhold reglerne på behandlingsinstitutionen, når du bruger konsollen på områderne. Det gælder også områder tæt på brandalarmer, automatiske døre og andre former for automatisk udstyr.

Magneter

Dette produkt har magneter, der kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer og programmerbare shuntventiler eller andre medicinske enheder. Placer ikke dette produkt tæt på disse medicinske enheder eller personer, der bruger disse medicinske enheder. Spørg din læge til råds, før du bruger dette produkt, hvis du bruger nogen af disse medicinske enheder.

Forholdsregler

Sikkerhed

Dette produkt er designet med højeste sikkerhed for øje. Men enhver elektrisk enhed, som bruges forkert, har potentiale til at forårsage brand, elektrisk stød eller personskade. For at sikre at der ikke sker uheld ved drift og betjening, skal disse retningslinjer følges.

Overhold alle advarsler, forholdsregler og instruktioner. Hvis du ikke er sikker på oplysningerne i denne brugervejledning, skal du kontakte den relevante PlayStation®-kundeservice, som findes i garantihæftet.

- Stop brugen, og frakobl straks alle eventuelle kabler, hvis enheden fungerer unormalt, afgiver usædvanlige lyde eller lugte eller bliver for varm at røre ved.
- Undlad at spille, hvis du er træt eller har behov for søvn.

Brug af den trådløse controllers vibration

- Hvis den trådløse controller står på en flad overflade, kan vibrationen fra den trådløse controller under gameplayet få den til at falde ned, hvilket kan medføre personskade eller funktionsfejl.
- Brug ikke vibrations- eller aftrækkereffektfunktion, hvis du har en lidelse eller en skade i knogler, led eller muskler i dine hænder eller arme. Hvis du har en lidelse eller en skade, må du ikke afspille titler med disse funktioner ved hjælp af controlleren, medmindre du har indstillet disse funktioner til "slukket". Du kan aktivere eller deaktivere funktionerne ved at vælge **Indstillinger**  > **Tilbehør** på hjemmeskærmen på PS5™-konsollen.

Små børn kan komme til skade

Hold produktet uden for små børns rækkevidde. Små børn kan sluge små dele eller vikle kabler rundt om sig selv, hvilket kan forårsage personskade, ulykker eller funktionsfejl.

Lydstyrkeniveau

- Sådan beskytter du din hørelse: Begræns den tid, du bruger headset eller hovedtelefoner ved høj lydstyrke.
- Undgå at skrue op for lyden for at overdøve støjende omgivelser.
- Skru ned for lyden, hvis du ikke kan høre folk tale tæt på dig.

Brug og håndtering

Pauser

- Undgå længerevarende brug af konsollen. Tag en pause på 15 minutter for hver times spil.
- Undlad at spille, hvis du er træt eller har behov for søvn.
- Stop øjeblikkeligt med at bruge konsollen, hvis du begynder at føle træthed, eller hvis du oplever ubehag eller smerte i dine hænder eller arme, når du betjener den trådløse controller. Hvis du bliver ved med at føle dig dårlig, skal du kontakte din læge.
- Hvis du oplever nogen af følgende helbredsmaessige problemer, skal du straks ophøre med at bruge konsollen. Hvis symptomerne fortsætter, skal du kontakte din læge.
 - Svimmelhed, kvalme, udmattelse eller symptomer, der minder om køresyge
 - Ubehag eller smerter i en del af kroppen, f.eks. øjne, ører, hænder eller arme

Statisk stød

Ved brug af headset eller hovedtelefoner i særligt tør luft vil du muligvis indimellem opleve et lille og kort (statisk) stød på dine ører. Dette skyldes statisk elektricitet, der ophobes i kroppen, og det er ikke en funktionsfejl i dit headset eller dine hovedtelefoner.

Bevægelsessensor

Når du bruger bevægelsessensorfunktionen på den trådløse controller, skal du være opmærksom på følgende. Hvis controlleren rammer en person eller en genstand, kan det medføre personskaade eller beskadigelse.

- Før du bruger bevægelsessensorfunktionen, skal du sikre dig, at du har plads nok til at bevæge dig rundt.
- Hold et fast greb om den trådløse controller for at undgå, at du taber grebet om den, så den kan forårsage skader på genstande eller personer.
- Hvis du bruger en trådløs controller, der er sluttet til PS5-konsollen med et USB-kabel, skal du sørge for, at der er tilstrækkelig plads til kablet, så kablet ikke rammer en person eller genstand.

Lysstribe

Undgå at stirre på lysstriben på controlleren, når den blinker. Hvis du oplever nogen form for ubehag eller smerter noget sted i din krop som følge af lysstimulering, skal du straks afbryde brugen.

Placering og håndtering

- Brug ikke kablerne, hvis de er beskadigede, eller der er ændret på dem.
- Placer ikke produktet på overflader, som er ustabile, vipper eller vibrerer.
- Anbring ikke produktet på gulvet eller et sted, hvor nogen kan snuble eller falde over det.
- Du må ikke lade væsker eller små partikler komme ind i produktet.
- Rør ikke ved produktet med våde hænder.
- Rør ikke ved produktet i tordenvejr.
- Undlad at placere tunge genstande på produktet, tilbehør eller kablerne, kaste eller tabe produktet eller på anden måde udsætte det for stærk fysisk påvirkning.
- Stå ikke på eller anbring ikke genstande på produktet.
- Berør ikke portene, og indsæt ikke fremmedlegemer i produktet.
- Hvis der er støv eller fremmedlegemer på stikkene, skal de fjernes med en tør klud, før de tilsluttes.
- Undlad at skille produktet ad eller ændre det.
- Produktet og dets dele er lavet af metal- og plastikmaterialer. Ved bortskaffelse af produktet skal du følge lokale bestemmelser for korrekt bortskaffelse af sådanne materialer.

Rengøring

Følg instruktionerne herunder for at beskytte produktets yderside mod slidskader og misfarvning.

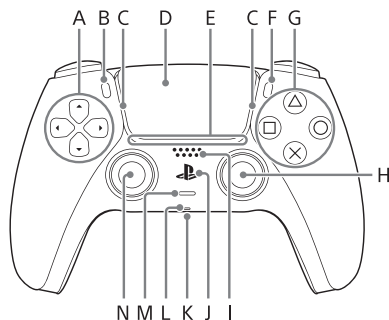
- Tør med en blød, tør klud.
- Brug ikke insektgift eller andre flygtige stoffer.
- Placer ikke gummi- eller vinylmaterialer på produktets yderside i længere tid.
- Brug ikke opløsningsmidler eller andre kemikalier. Undlad at tørre med en kemisk behandlet rengøringsklud.

Opbevaringsforhold

- Produktet må ikke udsættes for høje temperaturer, høj luftfugtighed eller direkte sollys under brug, transport og opbevaring.
- Efterlad ikke produktet i en bil med lukkede vinduer, især ikke i varmt vejr.
- Udsæt ikke produktet for støv, røg eller damp.

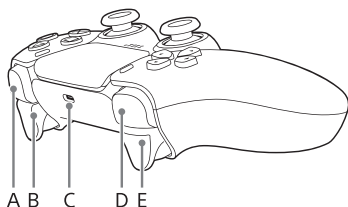
Navne på hardwaredele

Forside



- A) Retningsknapper
- B) -knap (oprettelse)
- C) Lysstribe
- D) Touchpad/touchpad-knap
- E) Spillerindikator
- F) -knap (indstilling)
- G) Handlingsknapper
-knap/ -knap/ -knap/ -knap
- H) Højre pind/R3-knap
- I) Højtaler
- J) -knap (PS)
- K) Jackstik til headset
- L) Mikrofon
- M) -knap (mute)
- N) Venstre pind/L3-knap

Top



- A) R1-knap
- B) R2-knap
- C) USB-port
- D) L1-knap
- E) L2-knap

Par din controller

Første gang du bruger controlleren, skal du parre den med din PS5-konsol.

- 1 Tænd for din konsol.
- 2 Tilslut controlleren til din konsol vha. det USB-kabel, der fulgte med konsollen.
- 3 Tryk på -knappen (PS).

Controlleren tænder. Når lysstriben blinker, lyser spillerindikatoren op.

Oplad controlleren

Brug det USB-kabel, der fulgte med din konsol, til at slutte controlleren til din PS5-konsol, når din konsol er tændt, eller når den er i pausetilstand. I pausetilstand blinker lysstriben på controlleren langsomt orange. Når opladningen er fuldført, slukker lysstriben.

Tip

- Hvis du vil oplade controlleren, mens konsollen er i pausetilstand, skal du først aktivere denne funktion. Se flere detaljer i PS5 Brugervejledning.
- Du kan også oplade controlleren ved at tilslutte USB-kablet til en computer eller en anden USB-enhed. Brug et USB-kabel, der overholder USB-standarden. Du vil muligvis ikke kunne oplade controlleren på alle enheder.

Batteri

Advarsel – brug af det indbyggede batteri:

- Dette produkt indeholder et genopladeligt lithium-ion batteri.
- Før du bruger produktet, bør du læse alle instruktioner om brug og opladning af batteriet og følge dem nøje.
- Vær ekstra forsigtig, når du håndterer batteriet. Forkert brug kan forårsage brand og forbrændinger.
- Forsøg aldrig at åbne, knuse, opvarme eller sætte ild til batteriet.
- Lad ikke batteriet stå til opladning i længere tid, når produktet ikke er i brug.
- Bortskaffelse af brugte batterier skal altid ske i overensstemmelse med gældende lokal lovgivning eller krav.

Batteriets levetid og varighed

- Batteriet har begrænset levetid. Batteriets opladningsvarighed bliver gradvist kortere med tiden. Batteriets levetid varierer også afhængigt af opbevaringsmetode, anvendelse, omgivelser og andre faktorer.
- Opladning skal foregå i et miljø med et temperaturinterval mellem 10 °C og 30 °C. Opladning fungerer muligvis ikke så effektivt, når det udføres i andre miljøer.
- Batteriets varighed kan variere afhængigt af anvendelsesforholdene og omgivende faktorer.

Når enheden ikke er i brug

Når controlleren ikke bruges i en længere periode anbefales det, at du oplader den helt mindst én gang om året for at vedligeholde batteriets funktionalitet.

Specifikationer

Design og specifikationer kan ændres uden varsel. Afhængigt af den anvendte softwareversion kan PS5-konsollen fungere anderledes end beskrevet i denne vejledning.

Indgangseffekt	5 V = 1 500 mA
Batteritype	Indbygget, genopladeligt lithium-ionbatteri
Volt	3,65 V =
Batterikapacitet	1 560 mAh
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C
Vægt	Ca. 280 g
Produktionsland	Kina

GARANTI

Dette produkt er dækket i 12 måneder fra købsdatoen af producentens garanti fra Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannien. Se den medfølgende garanti i PS5-pakken for at få flere oplysninger, eller besøg:

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075 Japan.

Importeret til Europa og distribueret af (undtagen Storbritannien) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Forespørgsler til produktoverensstemmelse i EU skal sendes til forhandlerens autoriserede repræsentant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Du kan finde oplysninger om open source-software på doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

RE-direktivets "uformelle overensstemmelseserklæring"

Hermed erklærer Sony Interactive Entertainment Inc., at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

Du kan finde yderligere oplysninger på følgende URL-adresse:

<https://compliance.sony.eu>

De frekvenser, der anvendes af den trådløse netværksfunktion, er i 2,4 GHz- (Bluetooth®) området.

Trådløst frekvensbånd og maksimal udgangseffekt:

– Bluetooth® 2,4 GHz: under 10 mW.



Når du ser et af disse symboler på vores indpakning, batterier eller elektriske produkter, indikerer det, at det pågældende produkt eller batteri ikke bør smides væk som almindeligt husholdningsaffald i EU, Storbritannien, Tyrkiet eller andre lande med affaldssortering. For at sikre korrekt affaldshåndtering bedes du aflevere dem på et godkendt indsamlingssted og følge de gældende regler og love. Udtjente elektroniske produkter og batterier kan også afleveres uden ekstra omkostninger via forhandlere, når du køber nye produkter af samme type. Desuden accepterer større forhandlere i Storbritannien og EU-lande at modtage små udtjente elektroniske produkter uden ekstra omkostninger. Spørg din lokale forhandler, om denne service gælder for de produkter, du ønsker at skille dig af med. Dermed hjælper du med at beskytte naturen og højne miljøbeskyttelse i forbindelse med behandling og bortskaffelse af elektronisk affald.

Dette symbol kan bruges på batterier i kombination med andre kemiske symboler.

Det kemiske symbol for bly (Pb) bruges, hvis batteriet indeholder mere end 0,004 % bly.

Dette produkt indeholder et batteri, der ikke kan fjernes af sikkerheds-, ydelses- eller data-integritetsgrunde. Det bør ikke være nødvendigt at udskifte batteriet i produktets levetid, og det bør kun fjernes af professionelt personale. For at sikre korrekt affaldshåndtering af batteriet bedes du behandle det som elektronisk affald.

Før bruk

- Les denne håndboken og håndboken til kompatibel maskinvare nøye. Behold håndbøkene for senere referanse.
- Oppdater alltid PlayStation®5-systemprogramvaren og enhetsprogramvare for trådløs kontrollertil den nyeste versjonen.

Advarsel

Bruk av hodesett eller hodetelefoner

Permanent hørselstap kan oppstå hvis hodesettet eller hodetelefonene (følger ikke med) brukes med høyt volum. Still inn volumet på et sikkert nivå. Over tid kan stadig høyere lyd begynne å høres normalt ut, men det kan være skadelig for hørselen din. Hvis du hører pipelyder, får annet ubehag i ørene eller hører utydelig tale, må du avslutte og få hørselen kontrollert. Jo høyere volumet er, desto raskere kan hørselen din bli påvirket.

Håndtering av litium-ion-batterier

Ikke håndter skadde eller lekkende litium-ion-batterier. Hvis det interne batteriet lekker væske, må du umiddelbart slutte å bruke produktet og kontakte teknisk støtte for assistanse. Hvis du får væsken på klærne, på huden eller i øynene, må du umiddelbart skylle det berørte området med rent vann og kontakte lege. Batterivæsken kan gjøre deg blind.

Radiobølger

Radiobølger kan påvirke elektronisk utstyr og medisinsk utstyr (for eksempel pacemakere), noe som kan forårsake feilfunksjoner og mulige skader. Hvis du bruker pacemaker, eller en annen medisinsk enhet, må du rådføre deg med legen din eller den medisinske enhetens produsent før du bruker funksjonen for trådløst nettverk (Bluetooth® og trådløst LAN). Ikke bruk funksjonen for trådløst nettverk på følgende steder: Områder der bruk av trådløst nettverk er forbudt, for eksempel på sykehus. Følg sykehusets retningslinjer når du bruker konsollen på området deres. Områder med brannalarmer, automatiske dører og andre typer automatisert utstyr i nærheten.

Magneter

Dette produktet har magneter som kan forstyrre pacemakere, defibrillatorer og programmerbare shunt-ventiler eller annet medisinsk utstyr. Ikke plasser dette produktet i nærheten av slikt medisinsk utstyr eller personer som bruker slikt medisinsk utstyr. Snakk med legen din før du bruker dette produktet hvis du bruker slikt medisinsk utstyr.

Forholdsregler

Sikkerhet

Dette produktet har blitt utformet med tanke på sikkerhet. Men alle elektriske enheter kan forårsake brann, elektriske støt eller personskader hvis de brukes på feil måte. Følg disse retningslinjene for å oppnå sikker bruk.

Følg alle advarsler, forholdsregler og instruksjoner. Hvis du er usikker på noe av informasjonen i denne håndboken, må du kontakte PlayStation®-kundestøtten som du finner i garantiheftet.

- Hvis enheten fungerer unormalt, avgir uvanlige lyder eller lukter eller blir for varm til å berøre, må du umiddelbart slutte å bruke den og koble fra eventuelle kabler.
- Unngå å spille når du er sliten eller trenger søvn.

Bruk av vibrasjonfunksjonen i den trådløse kontrolleren

- Hvis den trådløse kontrolleren er plassert på en flat overflate, kan vibreringen i den trådløse kontrolleren føre til at den faller mens du spiller, noe som kan føre til skader eller feil.
- Ikke bruk vibrasjonfunksjonen eller funksjonen for avtrekkereffekt hvis du har plager eller skader i ben, ledd eller muskler i hendene eller armene. Hvis du har plager eller skader, må du ikke bruke kontrolleren til å spille spill med disse funksjonene med mindre du har slått av disse funksjonene. Hvis du vil aktivere eller deaktivere funksjonene, velger du **Innstillinger**  > **Tilbehør** fra hjem-skjermen på PS5™-konsollen.

Skader på små barn

Hold dette produktet utilgjengelig for små barn. Små barn kan svelge små deler eller tvinne kablene rundt seg, noe som kan føre til personskader, ulykker eller utstyrssvikt.

Volumnivå

- Slik beskytter du hørselen din: Begrens hvor lenge du bruker hodesettet eller hodetelefonene med høyt volum.
- Unngå å skru opp volumet for å blokkere ute støy i omgivelsene.
- Skru ned volumet hvis du ikke kan høre folk i nærheten av deg snakke.

Bruk og håndtering

Bremser

- Unngå langvarig bruk av konsollen. Ta en 15 minutters pause for hver time med spilling.
- Unngå å spille når du er sliten eller trenger søvn.
- Slutt å bruke konsollen umiddelbart hvis du begynner å føle deg trett, eller hvis du opplever ubehag eller smerte i armene eller hendene når du bruker den trådløse kontrolleren. Kontakt en lege hvis tilstanden vedvarer.
- Hvis du opplever noen av følgende helseproblemer, må du slutte å bruke konsollen umiddelbart. Kontakt en lege hvis symptomene vedvarer.
 - Svimmelhet, kvalme, tretthet eller tilsvarende symptomer som bevegelsessyke
 - Ubehag eller smerte i en del av kroppen, for eksempel øyne, ører, hender eller armer

Statisk støt

Når du bruker hodesettene eller hodetelefonene i spesielt tørre omgivelser, kan du noen ganger oppleve et lite og raskt (statisk) støt på ørene. Dette er et resultat av statisk elektrisitet i kroppen og ikke en feil i hodesettet eller hodetelefonene.

Bevegelsessensor

Vær forsiktig med følgende punkter når du bruker den trådløse kontrollersens bevegelsessensorfunksjon. Hvis kontrolleren treffer en person eller en gjenstand, kan det forårsake skade på gjenstander eller personer.

- Før du bruker bevegelsessensorfunksjonen, må du sørge for at du har nok plass å bevege deg på.
- Hold godt i den trådløse kontrolleren for å forhindre at du mister den og forårsaker skade på gjenstander eller personer.
- Hvis du bruker en trådløs kontrollert som er koblet til PS5-konsollen med en USB-kabel, må du sørge for at det er nok plass til kabelen, slik at kabelen ikke treffer en person eller et objekt.

Lyslist

Ikke se rett på lyslisten på kontrolleren når den blinker. Hvis du opplever ubehag i eller på kroppen på grunn av lysstimulering, må du slutte å bruke utstyret umiddelbart.

Plassering og håndtering

- Ikke bruk kablene hvis de er skadet eller endret.
- Ikke plasser produktet på overflater som er ustabile, skjeve eller utsatt for vibrering.
- Ikke plasser produktet på gulvet eller på et sted der noen kan snuble i det.
- Ikke få væske eller små deler inn i produktet.
- Ikke ta på produktet med våte hender.
- Ikke berør produktet når det lyner og tordner.
- Ikke plasser tunge gjenstander oppå produktet, tilbehøret eller kablene, ikke mist eller slipp produktet, og ikke utsett produktet for kraftige fysiske støt.
- Ikke stå på eller plasser tunge objekter på produktet.
- Ikke ta på portene eller sett fremmede objekter inn i produktet.
- Hvis det er støv eller fremmedlegemer i kontaktene, må du fjerne dem med en tørr klut før du kobler dem til.
- Produktet må aldri demonteres eller endres.
- Produktet og delene er laget av metall og plast. Når du kaster produktet, må du følge lokale retningslinjer for kasting av slike materialer.

Rengjøring

Følg instruksjonene nedenfor for å hindre at ytterflatene på produktet forringes eller blir misfarget.

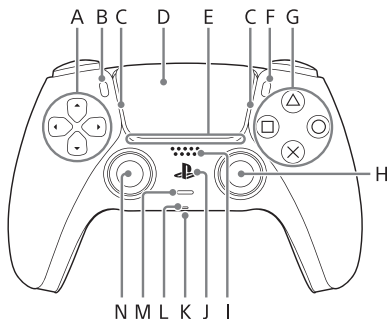
- Tørk med en myk, tørr klut.
- Ikke bruk insektmidler eller andre flyktige stoffer.
- Ikke plasser gummi- eller vinylmaterialer på ytterflatene til produktet over lengre tid.
- Ikke bruk løsemidler eller andre kjemikalier. Ikke tørk med en kjemisk behandlet klut.

Lagringsveiledning

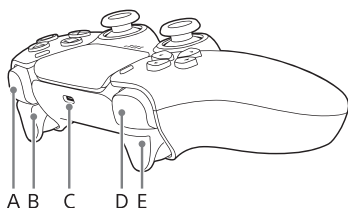
- Ikke utsett produktet for høye temperaturer, høy fuktighet eller direkte sollys under bruk, transport og oppbevaring.
- Ikke legg igjen produktet i en bil med vinduene lukket, spesielt hvis det er varmt ute.
- Ikke utsett produktet for støv, røyk eller damp.

Navn på maskinvaredelene

Fremside



- A) Retningsknapper
- B) (opprett)-knapp
- C) Lyslist
- D) Styreplate/styreplateknapp
- E) Spillerindikator
- F) (valg)-knapp
- G) Handlingsknapper
-knapp/ -knapp/ -knapp/ -knapp
- H) Høyre spak / R3-knapp
- I) Høyttaler
- J) (PS)-knapp
- K) Hodesettkontakt
- L) Mikrofon
- M) (dempe)-knapp
- N) Venstre spak / L3-knapp



- A) R1-knapp
- B) R2-knapp
- C) USB-port
- D) L1-knapp
- E) L2-knapp

Pare kontrolleren

Første gang du bruker kontrolleren, må du koble den sammen med PS5-konsollen.

- 1 Slå på konsollen.
- 2 Koble kontrolleren til konsollen med USB-kabelen som følger med konsollen.
- 3 Trykk på  (PS)-knappen.

Kontrolleren slås på. Når lyslisten blinker, lyser spillerindikatoren.

Lade kontrolleren

Bruk USB-kabelen som følger med konsollen til å koble kontrolleren til PS5-konsollen når konsollen er slått på eller er i hvilemodus. I hvilemodus lyser lyslisten på kontrolleren sakte oransje. Når ladingen er fullført, slår lyslisten seg av.

Tips

- For å lade kontrolleren mens konsollen er i hvilemodus må du først aktivere denne funksjonen. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se PS5-brukerhåndboken.

Du kan også lade kontrolleren ved å koble USB-kabelen til en datamaskin eller en annen USB-enhet. Bruk en USB-kabel som samsvarer med USB-standard. Det kan hende at du ikke kan lade kontrolleren på enkelte enheter.

Batteri

Forsiktig – bruk av det innbygde batteriet:

- Dette produktet inneholder et oppladbart litium-ion-batteri.
- Før du bruker dette produktet, må du lese alle instruksjoner om hvordan du håndterer og lader batteriet, og følge dem nøye.
- Vær ekstra forsiktig når du håndterer batteriet. Misbruk kan føre til brann og brannskader.
- Forsøk aldri å åpne, knuse, varme opp eller sette fyr på batteriet.
- Ikke la batteriet lades i en lengre tidsperiode når produktet ikke er i bruk.
- Kast alltid brukte batterier i henhold til lokale lover eller forskrifter.

Batterilevetid og -varighet

- Batteriet har begrenset levetid. Batteriet vil være stadig kortere etter hvert som det blir eldre og er i bruk. Batteriets levetid avhenger også av hvordan det oppbevares og brukes, omgivelsene og andre faktorer.
- Lading skal gjøres på et sted hvor temperaturen er mellom 10 og 30 °C. Ladingen vil kanskje ikke være like effektiv under andre forhold.
- Batteriets varighet kan variere avhengig av bruksbetingelser og miljømessige faktorer.

Når den ikke er i bruk

Når kontrolleren ikke skal brukes på lang tid, bør du lade den helt opp minst én gang i året for å opprettholde funksjonaliteten.

Spesifikasjoner

Design og spesifikasjoner kan endres uten forvarsel. Avhengig av programvareversjonen kan PS5-konsollen fungere annerledes enn det som er beskrevet i denne håndboken.

Nominell inngangseffekt	5 V = 1 500 mA
Batteritype	Innebygd, oppladbart litium-ionbatteri
Spenning	3,65 V =
Batterikapasitet	1 560 mAh
Driftstemperatur	5 til 35 °C
Vekt	Ca. 280 g
Produksjonsland	Kina

GARANTI

Dette produktet er dekket i 12 måneder fra kjøpsdatoen av produsentgarantien som leveres av Sony Interactive Entertainment Europe Limited med adresse 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannia. Se den vedlagte garantien i PS5-esken for å få fullstendig informasjon, eller gå til:

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importert til Europa og distribuert (unntatt i Storbritannia) av Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Forespørsler relatert til produksamsvar i EU skal sendes til produsentens autoriserte representant: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Du finner informasjon om programvare med åpen kildekode på doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

“Uformell samsvarserklæring” i henhold til RE-direktivet

Sony Interactive Entertainment Inc. erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

For flere detaljer, vennligst se: <https://compliance.sony.eu>

Frekvensene som brukes av det trådløse nettverket til dette produktet, er 2,4 GHz (Bluetooth®).

Trådløst frekvensbånd og maksimal utgangseffekt:

– Bluetooth® 2,4 GHz: mindre enn 10 mW.



Der du ser et av symbolene på noen av de elektriske produktene våre, på batteriene eller på emballasjen, er det en indikasjon på at produktet eller batteriet ikke skal kastes som restavfall i EU, Storbritannia og Tyrkia eller andre land med tilgjengelige kildesorteringssystemer. For å sikre at produktet blir avhendet på riktig måte må de kasseres i tråd med lokale lover eller krav for avfallshåndtering i forbindelse med elektriske produkter og batterier. Brukte elektroniske produkter og batterier kan også kasseres kostnadsfritt via forhandlere når du kjøper nye produkter av samme type. I tillegg kan større forhandlere i Storbritannia og EU-land ta i mot mindre brukte elektroniske produkter kostnadsfritt. Spør den lokale forhandleren om denne tjenesten er tilgjengelig for de produktene som du ønsker å kaste. Når du gjør dette, hjelper du til med å verne naturressurser og forbedre standardene innen miljøbeskyttelse.

Dette symbolet kan brukes på batterier kombinert med andre kjemiske symboler.

Det kjemiske symbolet for bly (Pb) vises dersom batteriet inneholder mer enn 0,004 % bly.

Dette produktet inneholder et batteri som er permanent innebygd som et sikkerhetstiltak, av ytelseshensyn eller integritetshensyn. Batteriet skal normalt ikke måtte erstattes i løpet av produktets levetid, og skal bare erstattes av sertifisert servicepersonell. For å være sikker på at du håndterer batteriet korrekt som avfall, bør du kvitte deg med produktet som et elektrisk produkt.

Före användning

- Läs noga igenom den här bruksanvisningen och bruksanvisningarna för kompatibel maskinvara. Spara bruksanvisningen. Den kan behövas i framtiden.
- Se alltid till att uppdatera till de senaste versionerna av PlayStation®5-systemprogramvaran och den trådlösa handkontrollens programvara.

Varning

Användning av headset och hörlurar

Om headset eller hörlurar (medföljer inte) används på hög volym kan det leda till permanent hörselnedsättning. Ställ in volymen på en säker nivå. En alltför hög ljudnivå kan efter ett tag börja kännas normal, men den kan skada hörseln. Om det tjuter i öronen, du upplever obehag i öronen eller om du inte hör tal tydligt ska du sluta använda produkten och se till att få hörseln kontrollerad. Ju högre volym, desto snabbare kan hörseln påverkas.

Hantera litiumjonbatterier

Rör inte vid skadade eller läckande litiumjonbatterier. Om det inbyggda batteriet läcker ska du sluta använda produkten omedelbart och kontakta teknisk support. Om du får batterivätska på kläderna, huden eller i ögonen ska du skölja av med rent vatten och rådfråga en läkare. Batterivätska kan orsaka blindhet.

Radiovågor

Radiovågor kan påverka elektronisk utrustning och medicinska enheter (till exempel pacemakrar), vilket kan orsaka funktionsfel och personskador. Om du använder en pacemaker eller annan medicinsk utrustning ska du höra med en läkare eller tillverkaren av den medicinska utrustningen innan du använder funktionen för trådlöst nätverk (Bluetooth® och trådlöst LAN). Använd inte funktionen för trådlöst nätverk på följande platser: Platser där det är förbjudet att använda trådlösa nätverk, till exempel på sjukhus. Följ reglerna för vårdinrättningen när du använder konsolen på deras område. Områden nära brandlarm, automatiska dörrar och andra typer av automatiserad utrustning.

Magneter

Produkten innehåller magneter som kan påverka pacemakrar, defibrillatorer, programmerbara shunt-klaffar och annan medicinsk utrustning. Placera inte produkten i närheten av sådan medicinsk utrustning eller i närheten av personer som använder sådan utrustning. Om du använder sådan medicinsk utrustning ska du rådfråga läkare innan du använder produkten.

Försiktighetsåtgärder

Säkerhet

Den här produkten har utformats med största hänsyn till säkerheten. All elektrisk utrustning kan emellertid orsaka brand, elstötar eller personskador om den används fel. Säkerställ olycksfri användning genom att följa dessa riktlinjer.

Uppmärksamma alla varningar, föreskrifter och anvisningar. Om du känner osäkerhet inför någon information i handboken kontaktar du kundtjänsten på PlayStation® via kontaktuppgifterna i garantihäftet.

- Sluta använda enheten och koppla bort alla kablar omedelbart om enheten fungerar onormalt, ger ifrån sig ovanliga ljud, avger lukt eller blir så varm att den inte går att vidröra.
- Undvik att spela när du är trött eller behöver sova.

Använda den trådlösa handkontrollens vibrationsfunktion

- Om den trådlösa handkontrollen ligger på en plan yta kan dess vibrationer under spel göra att den faller ned, vilket i sin tur kan orsaka personskada och funktionsfel.
- Använd inte vibrationsfunktionen eller funktionen för avtryckareffekt om du har någon åkomma eller skada som berör skelett, leder eller muskler i händerna eller armarna. Om du har en sådan åkomma eller skada ska du inte spela spel med de funktionerna med handkontrollen annat än om du stängt av dem. Du aktiverar och avaktiverar funktionerna genom att välja **Inställningar**  > **Tillbehör** på hemskärmen på PS5™-konsolen.

Skador på små barn

Se till att produkten är utom räckhåll för små barn. Små barn kan svälja små delar eller trassla in sig i sladdarna, vilket kan orsaka skada, olycksfall eller funktionsfel.

Volymnivå

- Skydda din hörsel på följande sätt: Spela inte upp ljud på hög volym via headsetet eller hörlurarna under längre tidsperioder.
- Undvik att höja volymen för att stänga ute störande ljud från omgivningen.
- Sänk volymen om du inte kan höra när folk talar nära dig.

Användande och hantering

Pauser

- Använd inte konsolen alltför långa stunder i taget. Ta 15 minuters paus varje timme.
- Undvik att spela när du är trött eller behöver sova.
- Om du börjar känna dig trött, om du känner obehag eller får ont i händerna eller armarna när du använder den trådlösa handkontrollen ska du genast sluta använda konsolen. Om besvären kvarstår bör du rådfråga läkare.
- Om du upplever något av nedanstående hälsoproblem ska du sluta använda konsolen omedelbart och rådfråga läkare om symptomen kvarstår:
 - yrsel, illamående, trötthet eller symptom som liknar åksjuka
 - smärta eller obehag i någon del av kroppen, till exempel i ögon, öron, händer eller armar

Statisk elektricitet och stötar

När du använder headset eller hörlurar, särskilt i torr luft, kan du ibland känna av statisk elektricitet mot öronen. Det här beror på att statisk elektricitet byggs upp i kroppen, det betyder inte att det är något fel på headsetet eller hörlurarna.

Rörelsedetektorn

När du använder den trådlösa handkontrollens rörelsedetektor-funktion, ska du vara medveten om följande: Om handkontrollen träffar en person eller ett föremål kan det orsaka skada.

- Se till att du har tillräckligt med utrymme omkring dig innan du använder rörelsedetektor-funktionen.
- Håll den trådlösa handkontrollen i ett fast grepp så att du inte tappar den och skadar personer eller föremål i omgivningen.
- Om du använder en trådlös handkontroll som är ansluten till PS5-konsolen via USB-kabel ser du till att det finns tillräckligt med utrymme för kabeln så att den inte träffar personer eller föremål.

Lampskena

Titta inte direkt mot lampskenan på handkontrollen när den blinkar. Om du känner obehag eller smärta någonstans i kroppen till följd av ljusstimulansen ska du omedelbart sluta använda produkten.

Placering och hantering

- Använd inte kablarna om de är skadade eller modifierade.
- Placera inte produkten på ytor som är ostadiga, lutar eller utsätts för vibrationer.
- Placera inte produkten på golvet eller på en plats där någon kan snubbla över den och ramla.
- Låt inte vätska eller små partiklar komma in i produkten.
- Rör inte vid produkten med våta händer.
- Vidrör inte produkten under åskoväder.
- Placera inte tunga föremål ovanpå produkten, tillbehören eller kablarna. Kasta inte omkring produkten och undvik att tappa den eller på annat sätt utsätta den för kraftiga stötar.
- Stå inte på och placera inte föremål på produkten.
- Rör inte portarna och för inte in främmande föremål i produkten.
- Om det finns damm eller främmande föremål på kontakterna tar du bort det med en torr trasa innan du ansluter dem.
- Plocka aldrig isär eller bygg om produkten.
- Produkten och dess komponenter är gjorda av metall och plast. När du kasserar produkten ska du följa de lokala bestämmelserna för kassering av dessa material.

Rengöring

Följ instruktionerna nedan för att undvika att produktens ytor slits eller blir missfärgade.

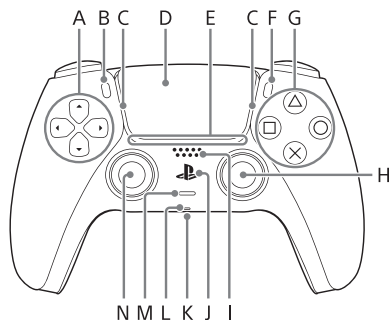
- Torka med en mjuk och torr tygtrasa.
- Använd inte insektsdödande medel eller andra flyktiga ämnen.
- Placera inte föremål av gummi eller vinylplast på produktens hölje under längre tidsperioder.
- Använd inte lösningsmedel eller andra kemikalier. Torka inte heller av produkten med en trasa som har behandlats med kemikalier.

Förvaringsmiljö

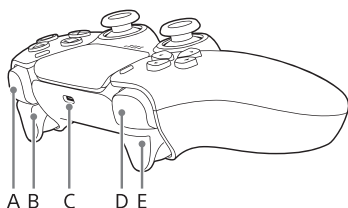
- Utsätt inte produkten för höga temperaturer, hög luftfuktighet eller direkt solljus under användning, transport och förvaring.
- Lämna inte produkten i en bil med stängda fönster, särskilt inte om det är varmt ute.
- Utsätt inte produkten för damm, rök eller ånga.

Namn på maskinvarukomponenter

Framsida



- A) Riktningssknappar
- B)  (skapa)-knapp
- C) Lampskena
- D) Styrplatta/styrplattsknapp
- E) Spelarindikator
- F)  (alternativ)-knapp
- G) Handlingsknappar
-knapp/ -knapp/ -knapp/ -knapp
- H) Högerspak/R3-knapp
- I) Högtalare
- J)  (PS)-knapp
- K) Uttag för headset
- L) Mikrofon
- M)  (ljud av)-knapp
- N) Vänsterspak/L3-knapp



- A) R1-knapp
- B) R2-knapp
- C) USB-port
- D) L1-knapp
- E) L2-knapp

Para ihop handkontrollen

Första gången du använder handkontrollen måste du parkoppla den med PS5-konsolen.

- 1 Slå på konsolen.
- 2 Anslut handkontrollen till konsolen via USB-kabeln som medföljer konsolen.
- 3 Tryck på  (PS)-knappen.

Handkontrollen slås på. Först blinkar lampskenan och sedan tänds spelarindikatorn.

Ladda handkontrollen

Använd USB-kabeln som medföljer konsolen för att ansluta handkontrollen till PS5-konsolen när konsolen är påslagen eller i viloläge. I viloläget blinkar lampskenan på handkontrollen långsamt i orange. När laddningen är klar slocknar lampskenan.

Tips

- Om du vill ladda handkontrollen medan konsolen är i viloläge måste du först aktivera funktionen. För mer information, se Användarhandboken för PS5.
- Du kan också ladda handkontrollen genom att ansluta USB-kabeln till en dator eller en annan USB-enhet. Använd en USB-kabel som följer USB-standarden. Det kanske inte går att ladda handkontrollen på vissa enheter.

Varning om det inbyggda batteriet:

- Den här produkten innehåller ett laddningsbart litiumjonbatteri.
- Innan du använder produkten ska du läsa instruktionerna om hur du hanterar och laddar batteriet. Följ instruktionerna noga.
- Var extra försiktig när du hanterar batteriet. Felaktig hantering kan orsaka eldsvådor och brännskador.
- Försök aldrig öppna, krossa, värma upp eller elda upp batteriet.
- Lämna inte batteriet på laddning under längre perioder när produkten inte används.
- Kassera alltid förbrukade batterier i enlighet med gällande lagar och föreskrifter.

Batteriets livslängd

- Batteriet har en begränsad livslängd. Batteriets laddningskapacitet minskar gradvis i takt med att det används och åldras. Batteriets livslängd varierar också beroende på hur det förvaras, hur det används, omgivningsmiljön och andra faktorer.
- Ladda på en plats där temperaturen ligger mellan 10 °C och 30 °C. I andra temperaturer finns det risk att laddningen inte blir lika effektiv.
- Batteriets livslängd kan variera beroende på hur och i vilka miljöer det används.

När handkontrollen inte används

Om du inte använder handkontrollen under en längre tid bör du ladda upp den helt minst en gång om året, så att batteriets funktionalitet upprätthålls.

Tekniska data

Design och specifikationer kan ändras utan förvarning. Beroende på vilken programvaruversion som används kan PS5-konsolen fungera annorlunda än vad som beskrivs i den här handboken.

Strömförsörjning	5 V = 1 500 mA
Batterityp	Inbyggt laddningsbart litiumjonbatteri
Spänning	3,65 V =
Batterikapacitet	1 560 mAh
Driftstemperatur	5 °C till 35 °C
Vikt	Cirka. 280 g
Tillverkningsland	Kina

GARANTI

Produkten omfattas av tillverkarens garanti i 12 månader efter köpet. Garantin tillhandahålls av Sony Interactive Entertainment Europe Limited på 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Storbritannien. Fullständig information finns på garantisedeln som medföljer i förpackningen till PS5 eller på

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Produkten är tillverkad av, eller tillverkad på uppdrag av, Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Importeras till Europa och distribueras av (Storbritannien undantaget) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Frågor om produktens godkännande i EU skickas till tillverkarens auktoriserade representant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Information om programvara med öppen källkod finns på doc.dl.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Uttalande om uppfyllelse av RE-direktivet (direktivet om radio- och teleterminalutrustning)

Härmed intygar Sony Interactive Entertainment Inc. att denna produkt står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU.

För ytterligare information, gå in på följande hemsida: <https://compliance.sony.eu>

Frekvenserna som används av den trådlösa nätverksfunktionen i den här produkten är i intervallet 2,4 GHz (Bluetooth®).

Trådlöst frekvensband och högsta uteffekt:

– Bluetooth® 2,4 GHz: mindre än 10 mW.



När du ser någon av de här symbolerna på elektronisk utrustning, batterier eller paketering från oss vet du att det här är en elektronisk produkt eller ett batteri som inte ska slängas i hushållssopor inom EU, Storbritannien och Turkiet eller andra länder där separat sophantering finns tillgänglig. Säkerställ att produkten och batteriet kasseras på korrekt sätt på en behörig insamlingsstation i enlighet med gällande lagar och föreskrifter. Förbrukade elektriska produkter och batterier kan även kasseras kostnadsfritt hos återförsäljaren när du köper en ny produkt av samma typ. I Storbritannien och länder inom EU kan dessutom större återförsäljare ta emot mindre elektroniska produkter kostnadsfritt för kassering. Fråga hos din lokala återförsäljare om de erbjuder en sådan service för de produkter du vill kassera. På så sätt bidrar du även till att bevara naturresurser och förbättra standarderna för miljöskydd vad gäller behandling och kassering av elektriskt avfall.

Den här symbolen kan användas på batterier i kombination med andra kemisymboler. Symbolen för bly (Pb) förekommer om batteriet innehåller över 0,004 % bly.

Den här produkten innehåller ett batteri som är inbyggt av säkerhets-, prestanda- och dataintegritetsskäl. Batteriet ska inte behöva bytas ut under produktens livslängd och bör endast tas ut av kunnig servicepersonal. För att garantera rätt avfallsbehandling för batteriet, sortera den här produkten som elektriskt avfall.

Ennen käyttöä

- Lue tämä käyttöohje ja yhteensopivien laitteiden käyttöohjeet huolellisesti. Säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.
- Päivitä aina PlayStation®5:n käyttöjärjestelmä ja langattoman ohjaimen laiteohjelmisto uusimpaan versioon.

Varoitus

Kuulokkeiden käyttö

Jos kuulokkeita (ei sisälly pakkaukseen) käytetään liian suurella äänenvoimakkuudella, seurauksena voi olla pysyviä kuulovaurioita. Valitse turvallinen äänenvoimakkuuden taso. Ään myötä liian suurikin äänenvoimakkuus voi tuntua normaalilta, vaikka äänet vahingoittaisivat kuuloa. Jos korvasi alkavat soida, tunnet kipua korvissasi tai et kuule muiden puhetta kunnolla, hakeudu kuulontutkimukseen. Mitä suuremmaksi säädät äänenvoimakkuuden, sitä suurempi on kuulovaurioiden riski.

Litiumioniakkujen käsittely

Älä käsittele vaurioituneita tai vuotavia litiumioniakkuja. Jos akusta vuotaa nestettä, lopeta tuotteen käyttäminen välittömästi ja ota yhteyttä tekniseen tukeen. Mikäli nestettä joutuu vaatteillesi, ihollesi tai silmiisi, huuhtelee kyseinen kohta heti puhtaalla vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin. Akun sisältämä neste saattaa aiheuttaa sokeutumisen.

Radioaallot

Radioaallot voivat vaikuttaa sähkölaitteisiin tai lääkinnällisiin laitteisiin (esimerkiksi sydämentahdistimiin), mikä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä ja vammoja. Jos käytät sydämentahdistinta tai jotain muuta lääketieteellistä laitetta, keskustele lääkärin tai lääketieteellisen laitteen valmistajan kanssa ennen langattoman verkkoyhteyden (Bluetooth® ja langaton lähiverkko) käyttämistä. Älä käytä langatonta verkkoyhteyttä seuraavissa paikoissa: Alueilla, joilla langattoman verkon käyttö on kielletty, kuten sairaaloissa. Jos konsolia käytetään terveydenhoitolaitoksen tiloissa, on laitoksen määräyksiä noudatettava. Palovaroittimien, automaattisten ovien ja muiden automaattisten laitteiden läheisyydessä.

Magneetit

Tässä tuotteessa on magneetteja, jotka voivat häiritä sydämentahdistimien, defibrillaattoreiden ja ohjelmoitavien läppien tai muiden lääkinnällisten laitteiden toimintaa. Älä aseta tätä tuotetta tällaisten lääkinnällisten laitteiden lähelle tai tällaisia laitteita käyttävien henkilöiden lähelle. Jos käytät kuvattuja lääkinnällisiä laitteita, ota yhteys lääkäriin ennen tämän tuotteen käyttöä.

Varotoimet

Turvallisuus

Tämän tuotteen suunnittelussa on erityisesti huomioitu turvallisuus. Sähkölaitteiden väärinkäytöstä voi kuitenkin aiheutua tulipalo, sähköiskuihin tai henkilövahinko. Voit ehkäistä käyttöön liittyviä tapaturmia noudattamalla näitä ohjeita.

Ota huomioon kaikki varoitukset, varotoimet ja ohjeet. Jos et ole varma jostain tässä oppaassa olevista tiedoista, ota yhteys PlayStation®-asiakaspalveluun, jonka yhteystiedot ovat takuukirjasessa.

- Lopeta käyttö ja irrota kaikki kaapelit välittömästi, jos laite alkaa toimia tavallisesta poikkeavalla tavalla, päästää outoja ääniä tai hajuja tai muuttuu polttavan kuumaksi.
- Vältä pelaamista, kun olet väsynyt tai kärsit univajeesta.

Langattoman ohjaimen värinätoiminnon käyttö

- Jos langaton ohjain on asetettu tasaiselle alustalle, langattoman ohjaimen värinä pelin aikana voi aiheuttaa ohjaimen putoamisen ja siten loukkaantumisen tai toimintahäiriön.
- Älä käytä värinätoimintoa tai liipaisintehostetoimintoa, jos kärsit mistään käden tai käsivarren luu-, nivel- tai lihassairaudesta tai -vammasta. Jos sinulla on jokin sairaus tai vamma, älä pelaa näitä toimintoja käyttäviä pelejä ohjaimella, ellei ole ottanut toimintoja pois päältä. Voit laittaa toiminnot päälle tai ottaa ne pois päältä PSS™-konsolin aloitusnäytöstä kohdasta **Asetukset**  > **Lisälaitteet**.

Pienten lasten vammat

Pidä tuote poissa pienten lasten ulottuvilta. Pienet lapset saattavat niellä pienikokoisia osia tai sotkeutua kaapeleihin, mistä voi olla seurauksena loukkaantuminen, onnettomuus tai laitevika.

Äänenvoimakkuuden taso

- Näin suojelet kuuloasi: Rajoita aikaa, jolloin käytät kuulokkeita suurella äänenvoimakkuudella.
- Vältä äänenvoimakkuuden säätämistä suureksi, vaikka ympäristö olisi meluisa.
- Säädä äänenvoimakkuus pienemmäksi, jos et kuule ympärilläsi olevien ihmisten puhetta.

Käyttö ja käsittely

Käyttötauat

- Vältä konsolin pitkittynyttä käyttöä. Pidä 15 minuutin tauko jokaisen pelatun tunnin aikana.
- Vältä pelaamista, kun olet väsynyt tai kärsit univajeesta.
- Lopeta konsolin käyttäminen välittömästi, jos alat tuntea olosi väsyneeksi tai tunnet käsissäsi tai käsivarsissasi epämiellyttävän tunteen tai kipua käyttäessäsi langatonta ohjainta. Mikäli oireet eivät häviä, ota yhteyttä lääkäriin.
- Lopeta konsolin käyttö välittömästi, jos sinulla on seuraavia terveysongelmia. Jos oireet jatkuvat, ota yhteys lääkäriin.
 - Huimaus, pahoinvointi, väsymys tai matkapahoinvointia muistuttavat oireet
 - Epämiellyttävä olo tai kipu jossakin kehonosassa, kuten silmissä, korvissa, käsissä tai käsivarsissa

Staattinen sähköisku

Kun kuulokkeita käytetään erityisen kuivissa olosuhteissa, korvassa voi toisinaan tuntua pieni ja nopea (staattinen) sähköisku. Tämä johtuu kehoon kerääntyneestä staattisesta sähköstä, ei kuulokkeiden viasta.

Liiketunnistin

Ota huomioon seuraavat seikat, kun käytät langattoman ohjaimen liiketunnistintoimintoa. Jos ohjain osuu henkilöön tai esineeseen, seurauksena voi olla vamma tai vaurio.

- Varmista, että ympärilläsi on riittävästi tilaa, ennen kuin käytät liiketunnistintoimintoa.
- Pidä langattomasta ohjaimesta tiukasti kiinni, jotta se ei lipeä otteestasi ja aiheuta vaurioita tai vammoja.
- Jos käytät langatonta ohjainta, joka on liitetty PS5-konsoliin USB-kaapelilla, varmista, että kaapelille on riittävästi tilaa, jotta kaapeli ei osu henkilöihin tai esineisiin.

Valopalkki

Älä tuijota ohjaimen valopalkkia, kun se vilkkuu. Jos tunnet kipua tai muunlaisia epämiellyttäviä tuntemuksia kehossasi valon vaikutuksesta, lopeta käyttö välittömästi.

Sijoittaminen ja käsittely

- Älä käytä johtoja, jos ne ovat vahingoittuneet tai niitä on muokattu.
- Älä aseta tuotetta epävakaille, kalteville tai tärisemille pinnoille.
- Älä laita tuotetta lattialle tai muuhun paikkaan, jossa joku voi kompastua siihen.
- Tuotteen sisään ei saa päästä nestettä tai pieniä hiukkasia.
- Älä koske tuotteeseen märin käsin.
- Älä kosketa tuotetta ukonilmalla.
- Älä aseta painavia esineitä tuotteen, lisälaitteiden tai johtojen päälle, heitä tai pudota tuotetta tai muuten altista sitä fyysisille iskuille.
- Älä seiso tuotteen päällä tai aseta esineitä sen päälle.
- Älä kosketa tuotteen portteja tai työnä sen sisään tuntemattomia esineitä.
- Jos liittimissä on pölyä tai vieraita esineitä, poista ne kuivalla liinalla ennen yhdistämistä.
- Älä pura tai muuntele tuotetta.
- Tuote ja sen osat on valmistettu metalli- ja muovimateriaaleista. Hävitä tuotteet noudattaen näiden materiaalien hävittämistä koskevia paikallisia säännöksiä.

Puhdistus

Noudattamalla alla olevia ohjeita ehkäiset tuotteen ulkopintojen kulumista ja väripintojen haalistumista.

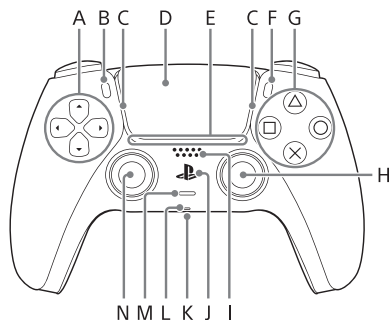
- Pyyhi pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Älä käytä hyönteismyrkkyjä tai muita tulenarkoja aineita.
- Älä aseta kumi- tai vinyylipintaisia esineitä tuotteen päälle pitkiksi ajoiksi.
- Älä käytä puhdistuksessa liuottimia tai muita kemikaaleja. Älä pyyhi tuotteen pintoja kemiallisesti käsitellyllä puhdistusliinalla.

Säilytysolosuhteet

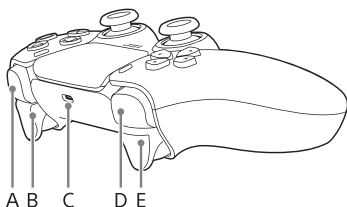
- Älä altista tuotetta suurelle lämpötilalle tai kosteudelle tai jätä sitä suoraan auringonvaloon käytön, kuljetuksen tai säilytyksen aikana.
- Älä jätä tuotetta kuumalla ilmalla autoon, jonka ikkunat on suljettu.
- Älä altista tuotetta pölylle, savulle tai höyrylle.

Osien nimet

Etuosa



- A) Suuntanäppäimet
- B)  (luonti) -näppäin
- C) Valopalkki
- D) Kosketusalue / kosketusalueen painike
- E) Pelaajan merkivalo
- F)  (valinnat) -näppäin
- G) Toimintonäppäimet
 -näppäin /  -näppäin /  -näppäin /  -näppäin
- H) Oikea sauva / R3-näppäin
- I) Kaiutin
- J)  (PS) -näppäin
- K) Kuulokeliitäntä
- L) Mikrofoni
- M)  (mykistys) -näppäin
- N) Vasen sauva / L3-näppäin



- A) R1-näppäin
- B) R2-näppäin
- C) USB-portti
- D) L1-näppäin
- E) L2-näppäin

Ohjaimen yhdistäminen pariliitoksella

Kun käytät ohjainta ensimmäistä kertaa, sinun on yhdistettävä se PS5-konsoliin pariliitoksella.

- 1 Käynnistä konsoli.
- 2 Liitä ohjain konsoliin konsolin mukana tulleella USB-kaapelilla.
- 3 Paina  (PS) -näppäintä.

Ohjain käynnistyy. Kun valopalkki vilkkuu, pelaajan merkkivalo syttyy.

Ohjaimen lataaminen

Liitä ohjain PS5-konsoliin konsolin mukana tulleella USB-kaapelilla, kun konsoli on päällä tai lepotilassa. Lepotilassa ohjaimen valopalkki vilkkuu hitaasti oranssina. Kun lataus on valmis, valopalkki sammuu.

Vinkkejä

- Jos haluat ladata ohjaimen, kun konsoli on lepotilassa, tämä toiminto on ensin otettava käyttöön. Lisätietoja on PS5:n käyttöoppaassa.
- Voit ladata ohjainta myös liittämällä USB-kaapelin tietokoneeseen tai johonkin muuhun USB-laitteeseen. Käytä USB-standardin mukaista USB-kaapelia. Ohjainta ei välttämättä voi ladata kaikkien laitteiden kautta.

Varoitus – sisäänrakennetun akun käyttäminen:

- Tämä tuote sisältää ladattavan litiumioniakun.
- Lue akun käyttö- ja latausohjeet ennen tuotteen käyttämistä ja noudata niitä tarkkaan.
- Käsittele akkua erityisen varovasti. Väärinkäyttö voi aiheuttaa tulipalon tai palovammoja.
- Älä koskaan yritä avata, murskata tai lämmittää akkua tai sytyttää sitä tuleen.
- Älä jätä akkua lataukseen pitkäksi ajaksi, kun tuote ei ole käytössä.
- Hävitä käytetyt akut aina paikallisten lakien tai vaatimusten edellyttämällä tavalla.

Akun kesto ja käyttöikä

- Akun käyttöikä on rajallinen. Akun latauksen kesto yleensä lyhenee toistuvan käytön ja akun ikääntymisen seurauksena. Akun kesto vaihtelee myös sen säilytyksestä, käytöstä, käyttöympäristöstä ja muista tekijöistä riippuen.
- Lataa tilassa, jonka lämpötila on 10–30°C. Muissa lämpötiloissa lataus ei ehkä tapahdu yhtä nopeasti.
- Akun kesto voi vaihdella käyttöolosuhteiden ja ympäristötekijöiden mukaan.

Pitkä käyttämättömyysaika

Jos ohjainta ei käytetä pitkään aikaan, on suositeltavaa ladata sen akku täyteen vähintään kerran vuodessa, jotta akku säilyy toimintakykyisenä.

Tekniset tiedot

Malli ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta. PS5-konsoli saattaa toimia tässä oppaassa kuvatusta poikkeavalla tavalla käytössä olevasta ohjelmistoversiosta riippuen.

Nimellistulovirta	5 V $\approx$ 1 500 mA
Akun tyyppi	Sisäänrakennettu ladattava litiumioniakku
Jännite	3,65 V $\approx$
Akun kapasiteetti	1 560 mAh
Käyttölämpötila	lämpötilojen 5 °C ja 35 °C väliltä
Paino	Noin 280 g
Valmistusmaa	Kiina

TAKUU

Tällä tuotteella on ostopäivästä lähtien 12 kuukauden valmistajan takuu, jonka tarjoaa Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, United Kingdom. Lisätietoja takuusta on PS5-järjestelmän pakkauksessa olevassa takuudokumentissa ja seuraavassa osoitteessa:

<https://www.playstation.com/legal/warranties/accessories/>



Tämän tuotteen valmistaja tai valmistuttaja on Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Maahantuoja ja jakelija Euroopassa (paitsi Yhdistyneessä kuningaskunnassa) Sony Interactive Entertainment Ireland Limited, 2nd Floor, 2/3 Rogers Lane, Dublin 2, Ireland.

Kysymykset, jotka koskevat tuotteen määräystenmukaisuutta EU:ssa, tulee lähettää valmistajan viralliselle edustajalle: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.

Lisätietoja avoimen lähdekoodin ohjelmistoista on osoitteessa doc.playstation.net/doc/ps5-oss/.

Ilmoitus yhdenmukaisuudesta radio- ja telepäätelaitteita koskevan RE-direktiivin kanssa

Sony Interactive Entertainment Inc. vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja direktiivin sitä koskevien muiden ehtojen mukainen. Lisätietoja saa osoitteesta: <https://compliance.sony.eu>

Tämän tuotteen langaton verkkoyhteystoiminto käyttää 2,4 GHz:n (Bluetooth®) taajuuksia.

Langattoman yhteyden taajuusalue ja enimmäisteho:

– Bluetooth® 2,4 GHz: alle 10 mW.



Jompikumpi näistä symboleista sähkölaitteessa, akussa tai niiden pakkauksissa ilmaisee, että kyseistä sähkölaitetta tai akkua ei saa hävittää normaalina talousjätteenä EU-alueella, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Turkissa tai muissa maissa, joissa on jätteen lajittelujärjestelmiä käytössä. Varmista oikea käytöstäpoistotapa viemällä tuotteet hävitettäväksi viralliseen jätteenkeräyslaitokseen paikallisten lakien tai vaatimusten mukaisesti. Jätteeksi tarkoitetut sähkötuotteet ja akut voi myös hävittää maksutta jälleenmyyjien kautta, kun hankit uuden vastaavan tuotteen. Lisäksi suuret jälleenmyyjät voivat Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja EU-maissa ottaa maksutta vastaan pieniä määriä hävitettäviä sähkötuotteita. Kysy paikalliselta jälleenmyyjältäsi, tarjoavatko he tällaista palvelua hävitettävälle tuotteellesi. Näin autat säästämään luonnon resursseja ja parantamaan sähkölaitteiden jätekäsittelyyn ja hävitykseen liittyvää luonnonsuojelun tasoa.

Akuissa voi olla tämän symbolin lisäksi kemiallisia symboleja. Akussa on lyijyn (Pb) kemiallinen merkki, jos se sisältää yli 0,004 % lyijyä.

Tässä tuotteessa on kiinteä akku turvallisuuden, toimintatehon tai tietojen eheyden varmistamisen takia. Akun ei pitäisi edellyttää vaihtoa tuotteen käyttöiän aikana, ja se tulee poistattaa vain pätevällä huoltohenkilöllä. Jotta akku käsitellään oikeanlaisena jätteenä, hävitä tämä tuote sähköromuna.

"PS", "PlayStation", "PS5", "DualSense" and "PlayStation Shapes Logo" are registered trademarks or trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

"SONY" and "Sony Interactive Entertainment" are registered trademarks or trademarks of Sony Group Corporation.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Sony
Interactive
Entertainment

playstation.com

